

# SÜDWESTPFALZ

KINDERERLEBNIS

... mit





# Wipfelpfad

Natur, Schau, Spiel!



... schon Gewipfelt !?



Fischbach bei Dahn

# Willkommen

IM KINDER-ERLEBNISLAND

## Liebe Kinder, liebe Eltern!

In der Südwestpfalz findet ihr sagenhafte Ritterburgen, spannende Mit-Mach-Museen, tierische Begegnungen, zahlreiche Spaß- und Freibäder sowie tolle Indoor- und Abenteuerspielplätze, die darauf warten, von euch entdeckt zu werden.



### **Ausgezeichnete kinder- und familienfreundliche Unterkünfte**

Ab Seite 60 sind unsere Unterkünfte aufgeführt, die im Rahmen des Wettbewerbs „Kinder- und familienfreundliche Unterkünfte“ ausgezeichnet wurden. Diese Gastgeber sind ganz auf die Bedürfnisse von Familien und Kindern eingestellt, und gerade die kleine Gäste sind hier besonders herzlich willkommen!

### **Südwestpfalz-Kindererlebnis-Profi**

Einfach nur angucken ist euch zu langweilig? Dann löst die Rätselfragen zu unseren Ausflugszielen und werdet „Südwestpfalz-Kinder-Erlebnis-Profi“. Alle Informationen zu diesem ganz besonderen Rätselspaß findet ihr ab Seite 70.

**Wir wünschen euch viel Freude beim Entdecken.  
Das Team der Südwestpfalz Touristik**

Unterer Sommerwaldweg 40-42  
66953 Pirmasens

Tel. 0 63 31 – 809 - 126

Fax 0 63 31 – 809 - 202

info@suedwestpfalz-touristik.de

[www.suedwestpfalz-touristik.de](http://www.suedwestpfalz-touristik.de)

[www.facebook.com/suedwestpfalz](https://www.facebook.com/suedwestpfalz)



# Inhaltsverzeichnis

<b>Übersichtskarte: Kindererlebnisziele</b> .....	6-7
<b>Südwestpfalz-Rallye</b> .....	6-9
<b>Spannende Einblicke</b> .....	10
1. Deutsches Schuhmuseum, Hauenstein .....	11
2. Dynamikum, Pirmasens .....	12-13
3. Biosphärenhaus & Baumwipfelpfad, Fischbach .....	14-15
4. Besucherbergwerk Eisenerzgrube, Nothweiler .....	16
5. Schokowelt, Pirmasens .....	17
6. Gläserne Schuhfabrik, Hauenstein .....	17
<b>Burgen</b> .....	18
7. Burg Fleckenstein mit P'tit Fleck, Lembach .....	19
8. Burg Berwartstein, Erlenbach .....	20-21
9. Burgen der Südwestpfalz .....	22-23
<b>Badespaß</b> .....	24
10. Badeparadies, Zweibrücken .....	25
11. PLUB, Pirmasens .....	26
12. Felsland Badeparadies, Dahn .....	27
13. Freibäder .....	28
14. Badeseen .....	29
<b>Tierische Begegnung</b> .....	30
15. Tierauffangstation, Maßweiler .....	31
16. Eselswanderung Kallenbrunn, Rolbing .....	32
17. Kutschfahrten, Fischbach/Schmalenberg/Großsteinhausen .....	33
18. Reitangebote .....	34-35
19. Alpakas vom Teufelstal, Horbach .....	36
20. Wanderurlaub mit Eseln, Obersteinbach .....	37
21. Straußenfarm, Hermersberg .....	37
<b>Spielspaß</b> .....	38
22. Erlebnispark Teufelstisch, Hinterweidenthal .....	39
23. Spielscheune, Thaleischweiler-Fröschen .....	40
24. Strecktal, Pirmasens .....	41
25. Wasserspielplätze, Contwig/Zweibrücken .....	42
26. Freizeitanlage & Abenteuerspielplatz, Hornbach .....	42
27. Super Dubber Kinderland, Dahn .....	43
28. KIDS-Arena, Zweibrücken .....	43
<b>Durch die Natur</b> .....	44
29. Barfußpfad, Ludwigswinkel .....	45
30. Klimalehrpfad, Waldfischbach-Burgalben .....	46
31. Wasser-Erlebnisweg, Fischbach .....	47
32. Biosphären-Erlebnisweg, Fischbach .....	47
33. Wanderhütten mit Spielplatz .....	48-49
<b>Clevere Kids</b> .....	50
34. Veranstaltungen Biosphärenhaus, Fischbach .....	51
35. Gäste- und Kinderführungen .....	52-53
36. Häusel, Pirmasens .....	54
37. Forum ALTE POST, Pirmasens .....	54
38. Veranstaltungen Dynamikum, Pirmasens .....	55
<b>Kunterbuntes</b> .....	56
39. GPS-Spiele, Zweibrücken .....	57
40. Geocaching .....	57
41. Akte Dynamikum, Pirmasens .....	57
42. Minigolfanlagen .....	58
43. Schwarzlicht-Minigolf, Zweibrücken .....	58

44. Camp 4, Zweibrücken.....	59
45. Bowling, Dahn/Zweibrücken .....	59
46. Waldritter-Südwest, Clausen .....	60
47. ICE-Arena, Zweibrücken.....	60
48. Karthaus, Zweibrücken .....	61
49. Stadtrallye, Zweibrücken .....	61

### Über den Tellerrand geschaut

50. Zoos Landau + Kaiserslautern + Neunkirchen.....	62
51. Reptilium Landau .....	62
52. Gartenschau Kaiserslautern .....	62
53. Burg Trifels, Annweiler.....	62
54. Wild- und Wanderpark, Silz.....	62
55. K1-Waldseilpark, Mehlingen .....	62
56. Südpfalz Draisinenbahn, Bornheim .....	62

<b>Tipps für Kindergeburtstage</b> .....	63
--	----

### Wandern mit Kindern

1. Fasanenjagd, bei Zweibrücken.....	64-65
2. Teufelspfad, bei Pirmasens-Niedersimten.....	65-66
3. Drachen-Tour, bei Busenberg .....	67-68
4. Burg-Tour, bei Erlenbach.....	68-69
5. Geisterschloss-Tour, bei Schönau .....	70-71

### Kinderfreundliche Unterkünfte

Kriterien „Kinderfreundliche Unterkünfte“ .....	72
Unsere kinderfreundlichen Unterkünfte im Überblick .....	73
1. Waldgaststätte Kneispermühle, Wallhalben.....	74
2. Hotel Zum Schwan, Waldfischbach-Burgalben.....	74
3. Ferienhaus an der Schließ, Zweibrücken .....	75
4. Ferienhaus Lorson, Pirmasens.....	75
5. CityStar-Jugendherberge, Pirmasens .....	76
6. Hotel Hauensteiner Hof, Hauenstein.....	76
7. Ferienwohnung Gschrei, Lemberg.....	77
8. Ferienwohnung Matzohl, Eppenbrunn .....	77
9. Ferienhaus Schwalbenfelsen, Dahn .....	78
10. Ferienbahnhof, Dahn-Reichenbach .....	78
11. Ferienwohnung Haus Wiesblick, Busenberg.....	79
12. Ferienwohnung Schehl, Erlenbach.....	79
13. Burg Berwartstein, Erlenbach.....	80
14. Ferienwohnung Inge Burkhart, Bruchweiler-Bärenbach .....	80
15. Ferienhaus Eybergblick, Bruchweiler-Bärenbach.....	81
16. FBA-Village, Bundenthal.....	81
17. Ferienhaus Brug, Bundenthal .....	82
18. Landhaus im Blumeneck, Rumbach .....	82
19. Ferienwohnung Blick zur Madonna, Fischbach .....	83
20. NaturErlebnisZentrum Wappenschmiede, Fischbach .....	83
21. Die Heilsbach Bildungs- und Freizeitstätte, Schönau .....	84

<b>Impressum</b> .....	84
------------------------	----

<b>Teilnahmekarte „Südwestpfalz-Rallye“</b> .....	85
---	----



# Übersichtskarte

KINDERERLEBNISZIELE

## ÜBERALL IN DER SÜDWESTPFALZ:

- 33 Waldhütten mit Spielplatz
- 35 Gästeführungen
- 40 Geocaching

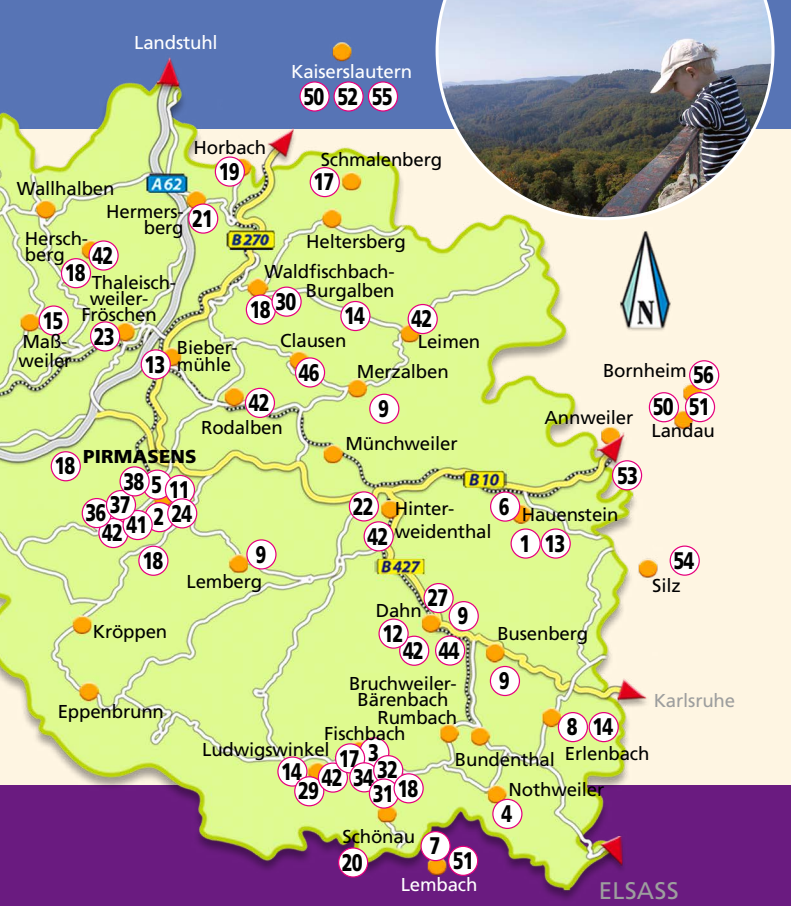


- ▶ Du kennst Dich in der Südwestpfalz besser aus als viele Erwachsene?
- ▶ Du gehst den Dingen gerne auf den Grund?
- ▶ Du löst gerne knifflige Rätsel?

Dann mach mit bei der

## Südwestpfalz-Rallye





**Wie? - Ganz einfach:** Auf den beiden folgenden Seiten findest du 20 Fragen zu Ausflugszielen in der Südwestpfalz. Die Antworten dazu kannst du auf den Seiten 85/86 eintragen. Mindestens 6 Antworten musst du richtig wissen.

Dann einfach den ausgefüllten **Rücksendeschein (Seite 85/86)** ausschneiden, in ein frankiertes Kuvert stecken und zurückschicken an:

**Südwestpfalz Touristik e.V.**  
**Unterer Sommerwaldweg 40-42**  
**66953 Pirmasens**

Oder per E-Mail an **info@suedwestpfalz-touristik.de**

Wenn du mindestens 6 richtige Antworten hast, bekommst du von uns ein **Überraschungsgeschenk!**



**1. Burg Berwartstein, Erlenbach**

Was für ein Tier führt Hans Trapp im Wappen?

**2. Deutsches Schuhmuseum, Hauenstein**

Nenne 2 Sportler, deren Schuhe du im Deutschen Schuhmuseum bestaunen kannst.

**3. PLUB, Pirmasens**

Welches wasserliebende Tier begrüßt einen bereits beim Eingang?

**4. Eisenerzgrube, Nothweiler**

Welche Jahreszahl ist neben dem Eingang der Eisenerzgrube in Nothweiler zu sehen?

**5. Strecktal, Pirmasens**

Im Strecktal findest du dieses Spielgerät. Wie heißt es?



**6. Biosphärenhaus Pfälzerwald/Nordvogesen und Baumwipfelpfad, Fischbach**

Was für ein Dino steht am Parkplatz beim Biosphärenhaus?

**7. ???, Contwig**

Welche Spielattraktion befindet sich direkt neben dem Freibad Contwig?

**8. Burg Gräfenstein, Merzalben**

Wie viele Ecken hat der Burgfried der Burg Gräfenstein?

**9. Klimalehrpfad, Waldfischbach-Burgalben**

Nenne 2 Geräte aus dem „Klima-Rucksack“, der bei der Tourist-Information ausgeliehen werden kann.

**10. Spielscheune Thaleischweiler-Fröschen**

Welche beiden Tiere sind in der Eingangshalle zu sehen?

**11. Felsland Badeparadies, Dahn**

Wie viele Stufen hat der Rutschenturm im Felsland Badeparadies?

**12. Wasser-Erlebnisweg, Fischbach**

Wie lautet die 6. Station vom Wasser-Erlebnisweg?



**13. ???**

In welchem Ort in der Südwestpfalz werden diese Tiere gezüchtet?



**14. Burg Drachenfels, Busenberg**

Welcher Wanderweg, der auf eine besondere Fußbekleidung hinweist, führt an der Burg Drachenfels vorbei?

**15. Häusel, Pirmasens**

Welche Pflanze ist auf den Gardinen zu sehen?

**16. Tierauffangstation, Maßweiler**

Nenne 2 Namen der Tiger in der Tierauffangstation in Maßweiler.

**17. Erlebnispark Teufelstisch, Hinterweidenthal**

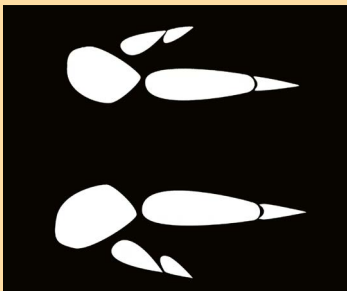
Was befindet sich am Ende des Labyrinths im Erlebnispark Teufelstisch?

**18. Badeparadies, Zweibrücken**

Welches wilde Tier lädt im Badeparadies Zweibrücken zum Rutschen ein?

**19. Dynamikum, Pirmasens**

Im Dynamikum findest du diese Fußspuren.  
Zu welchem Tier gehören sie?



**20. Burg Lemberg, Lemberg**

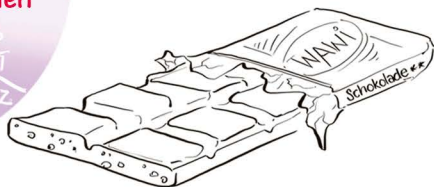
Was befand sich früher in dem Raum links hinter dem kleinen Torbogen beim Aufstieg zur Burg?

# Spannende Einblicke

IN DER SÜDWESTPFALZ



Viel Spass  
beim  
Ausmalen und  
Stauen



# Deutsches Schuhmuseum Hauenstein

1



## Im Deutschen Schuhmuseum in Hauenstein

wird Geschichte lebendig. Auf 3 Etagen wandelt man durch die komplette Geschichte der Schuhindustrie und erlebt den Übergang von der manuellen zur maschinellen Schuherstellung.

Erfahrt, wie sich Hauenstein von einem armen Bauern- und Waldarbeiterdorf zum Industriezentrum entwickelte.

Mit über 3300 Paar Schuhen aus zwei Jahrtausenden ist dieses Museum eines der größten seiner Art auf der Welt.

Spannend:

die Prominenten-Schuhsammlung u.a. mit Tretern von Angela Merkel, Bastian Schweinsteiger, Michelle Hunziker und Thomas Gottschalk.

Das Deutsche Schuhmuseum beherbergt außerdem das **Pfälzische Sportmuseum**.



Deutsches Schuhmuseum  
Turnstr. 5 · 76846 Hauenstein  
Tel. 0 63 92 - 9 23 33 40

[www.deutsches-schuhmuseum.de](http://www.deutsches-schuhmuseum.de)



Vorsicht Ansteckungsgefahr! Wer einmal im **Dynamikum in Pirmasens** war, der hat ihn – den „Naturwissenschafts-Virus“.

Das erste und einzige Science Center im Südwesten lädt seine großen und kleinen Besucher dazu ein, selbst aktiv zu werden und auszuprobieren. Auf 4.000 m<sup>2</sup> an rund 160 Exponaten können spannende und verblüffende Phänomene aus Naturwissenschaft und Technik sowie Biomechanik und Sport an interaktiven Experimentierstationen erlebt und erforscht werden. Motionbase, Vibrationsförderer oder Zeitsprung gehören dabei zu den ganz neuen, einzigartigen Exponaten.

Und bei schönem Wetter locken im angrenzenden Landschaftspark Strecktal ungewöhnliche Außenexponate zum Thema „Aufwind“ (Seite 41).





Außerdem kann man im Dynamikum den Kriminalkommissar in sich entdecken:

### Die „Akte Dynamikum“

lädt dazu ein, als Detektiv-Team innerhalb einer Stunde einen Fall zu lösen (Seite 57).

### Regelmäßige **Sonderausstellungen und Aktionen**

sorgen dafür, dass es immer wieder Neues zu entdecken gibt (Seite 55).



Dynamikum  
Fröhnstr. 8 · 66954 Pirmasens  
Tel. 0 63 31 - 23 94 30  
[www.dynamikum.de](http://www.dynamikum.de)



Natur-Schau-Spiel ist das Motto dieses einzigartigen Erlebniszentrums. Zahlreiche interaktive Stationen laden im **Biosphärenhaus Pfälzerwald/Nordvogesen** zum Forschen, Spielen und Staunen ein, dass man dabei auch noch etwas lernt, merkt man meist erst hinterher. Die Ausstellung im Biosphärenhaus erstreckt sich über 4 Etagen und informiert spielerisch über die Region und ihre Bewohner. Das Highlight der Ausstellung liegt im Dunkeln – in der Nachtetage.

Wer mehr darüber erfahren möchte, was im Biosphärenreservat passiert, wenn das Licht ausgeht, der kann hier in die dunkle Welt der Nacht eintauchen. Es erwarten ihn Eule, Fledermaus und Glühwürmchen, und in einer animierten Zeitraffer-Reise werden die nachtaktiven Bewohner in Pfälzerwald und



# Baumwipfelpfad Fischbach



● Nordvogesen vorgestellt.

● Ein absolutes Muss ist der Gang über den **Baumwipfelpfad**.

● Im Zickzackkurs schlängelt er sich 270 m lang in

● 18 m Höhe als fester Holzsteg durch die Baumkronen mit 10 interaktiven Spielstationen.

● Mutige überqueren (natürlich gesicherte)

● Seil-, Teller- und Hänge-

● brücken und erklimmen

● den Adlerhorst in 40 m

● Höhe. Runter geht's

● über die Riesen-

● Wedelrutsche.



Biosphärenhaus  
Pfälzerwald/Nordvogesen  
Am Königsbruch 1 · 66996 Fischbach  
bei Dahn · Tel. 0 63 93 - 9 21 00  
[www.biosphaerenhaus.de](http://www.biosphaerenhaus.de)



Wie wäre es mit einem Ausflug unter die Erde in die **Eisenerzgrube bei Nothweiler**? Das Besucherbergwerk gibt auf einem 420 m langen ebenerdigen Rundgang unter Tage Einblick in das alte Handwerk der Erzgewinnung und den harten Alltag der Bergleute. Der Erzabbau wurde erstmals im Jahre 1582 urkundlich erwähnt. Nur mit Meißel und Hammer ausgerüstet waren die Bergleute gut 300 Jahre lang in dem Stollen tätig. Die Männer schufteten zwölf Stunden am Tag und hatten nur einfache und spärliche Lampen, damit sie den Verlauf der Erzader erkennen konnten. Der St.-Anna-Stollen führt vorbei an farbenprächtigen Eisenerzadern, Sturzschächten, einer autarken Wasserversorgung und dem Wetterschacht.

**Tipp:**

Auch im Sommer warme Jacke mitbringen – denn unter Tage herrschen rund ums Jahr gleichbleibende kühle Temperaturen.

Ergänzt wird das Angebot durch die Dauerausstellung „Bergbau und Hüttenwesen im Wasgau“ mit Mineralien, Werkzeugen und damals erzeugten Eisenerzprodukten.



St.-Anna-Stollen  
 Am Kohlberg · 76891 Nothweiler  
 Tel. 0 63 94 - 53 54  
[www.nothweiler.de](http://www.nothweiler.de)





Ihr wolltet schon immer mal wissen, wie Schokoladenosterhasen und -nikoläuse hergestellt werden? Dann nichts wie nach Pirmasens. Mitten in der Stadt öffnet die **Schokoladenfabrik WAWI** ihre Türen, und man kann in der gläsernen Schokoladenproduktion den Weg von der flüssigen Schokolade bis hin zur fertigen Figur verfolgen. Wusstet ihr, dass man mit Schokolade schminken kann? Probieren gehört natürlich auch dazu und eine günstige Einkaufsgelegenheit bietet der Fabrikladen.



WAWI-Schokowelt  
Unterer Sommerwaldweg 18-20  
66953 Pirmasens  
Tel. 0 63 31 - 23 99 90  
[www.wawi-schokolade.de](http://www.wawi-schokolade.de)

# Gläserne Schuhfabrik Hauenstein



Wo kommen all die Schuhe her? Diese Frage beantwortet die **Gläserne Schuhfabrik**. Unter fachkundiger Führung geht's von Arbeitsplatz zu Arbeitsplatz. Der Rundgang beginnt bei der Materialauswahl und folgt allen Schritten des Schuhmacherhandwerks in der modernen Schuhproduktion bis zum fertigen Paar Schuhe im Karton.



Gläserne Schuhfabrik  
Waldenburgerstr. 1 · 76846 Hauenstein  
Tel. 0 63 92 - 9 22 13 71  
[www.glaeserne-schuhfabrik.de](http://www.glaeserne-schuhfabrik.de)

Wer hätte gedacht, dass trotz moderner Maschinen immer noch bis zu 150 Arbeitsschritte notwendig sind, um einen Schuh zu fertigen.

# Burgen entdecken

IN DER SÜDWESTPFALZ



Viel Spass  
beim  
Ausmalen und  
Entdecken

SÜDWESTPFALZ

# Burg Fleckenstein mit P'tit Fleck, Lembach

7



Wie wäre es mit einem Ausflug ins benachbarte Elsass zur **Rätselburg Fleckenstein**?

Imposant liegt sie auf einem 40 Meter hohen Felsen aus rotem Buntsandstein. Am Fuße der sagenhaften Burgruine im **P'tit Fleck** wird Spielen zum Naturerlebnis.

Große und kleine Kinder erleben hier einen faszinierenden Spielparcours: sich wie eine Fledermaus aufhängen, mit Seilwinde einen Brunnen bauen, in einen Dachsbau hineinkriechen und den Fährten der Tiere folgen, um ihren Geruch zu erschnüffeln.

Danach wartet die Rätselburg auf euch. Geführt von Rittergeist Hugo taucht ihr ein in die Vergangenheit. Löst die Rätsel im Wald und auf der mächtigen Burg, findet den Schatz und baut die Familienburg von Rittergeist Hugo wieder auf. Stellt euch gemeinsam den Herausforderungen. Jeder kann sein logisches Denken, seine Beobachtungsgabe, seine Geschicklichkeit und seinen Mut unter Beweis stellen, und wer am Ende triumphiert, hat viel über das Mittelalter gelernt.



Burg Fleckenstein  
67510 Lembach (Frankreich)  
Tel. 00 33 - 3 88 94 28 52  
[www.fleckenstein.fr](http://www.fleckenstein.fr)



Auf der uneinnehmbaren **Felsenburg Berwartstein bei Erlenbach** hauste einst Hans Trapp, der berühmte Marschall und Heerführer der gesamten Kurpfälzischen Streitkräfte. Seine Raubzüge und Untaten sind ebenso legendär wie seine Burg, die bis auf den heutigen Tag erhalten ist.

Ein Hauch von Grusel liegt auch heute noch über der Burg, führt doch der Rundgang vorbei an der Folterkammer, alten Ritterrüstungen, Geheimgängen und Waffenlager. Ebenfalls zu sehen ist der original Burgbrunnen, die alte Burgküche und das Schlaflager von Hans Trapp. Von der Burgterrasse hat man einen grandiosen Ausblick über den Pfälzerwald und die benachbarten Befestigungsanlagen.

Die Burg ist auch ohne Führung zu besichtigen.

Im historischen Rittersaal werden Speisen angeboten und ein Museumsshop hält eine große Auswahl an kindgerechtem Spielzeug für kleine Mittelalter-Fans bereit.





Kaum irgendwo lässt sich das Mittelalter so hautnah erleben wie auf der Burg Berwartstein bei einer Führung mit Fackeln und Kerzen durch geheime Gänge und Kammern. Kinder sowie Erwachsene in Kostümerung sind herzlich willkommen.

Zum Abschluss findet am Lagerfeuer ein Ritterimbiss mit Stockbrot, Fleischwurst grillen und einem Getränk statt.

Termine siehe Homepage.



Burg Berwartstein  
76891 Erlenbach bei Dahn  
Tel. 0 63 98 - 210  
[www.burgberwartstein.de](http://www.burgberwartstein.de)





Ihr spielt gerne Ritter und Burgfräulein? Dann sind die **Burgen der Südwestpfalz** ein echtes Muss für euch. Wohin führt diese Wendeltreppe? Was verbirgt sich in dieser Felsenkammer? Wer traut sich den Turm hinauf? Unsere zahlreichen Burgruinen, oft grandios auf hohen Felsen gelegen, sind die perfekte Kulisse für Entdecker und Abenteurer und warten darauf erobert zu werden, z.B.

- 1 **Burgenmassiv Alt-Dahn mit den Burgen Alt-Dahn, Grafendahn, Tanstein** (bei Dahn),
- 2 **Burgruine Gräfenstein** (bei Merzalben),





**3** **Burgruine Drachenfels**  
(bei Busenberg),

**4** **Burgruine Lemberg mit dem Burgeninformationszentrum** (bei Lemberg), wo es viel Wissenswertes über die Burgen der Region zu erfahren gibt.

Und viele andere mehr.

**Ein echtes Erlebnis sind die mittelalterlichen Burgfeste.**

Hier gibt es Ritterkämpfe zu sehen, Gaukler unterhalten mit kleinen Kunststücken und Märchenerzähler entführen euch in eine fantastische Zauberwelt.

Lecker auch die mittelalterlichen Speisen und Getränke.

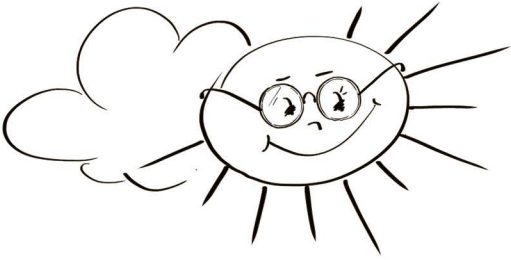
Weitere Informationen bei der:

Südwestpfalz Touristik  
Unterer Sommerwaldweg 40-42  
66953 Pirmasens · Tel. 0 63 31 - 80 91 26  
[www.suedwestpfalz-touristik.de](http://www.suedwestpfalz-touristik.de)



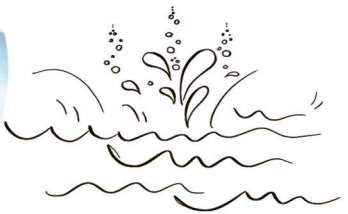
# Badespaß

IN DER SÜDWESTPFALZ



Viel  
Spas beim  
Ausmalen  
und Sonne  
genießen

SÜD  
WEST  
PFALZ







Rund ums Jahr kommen Klein und Groß im **Badeparadies Zweibrücken** auf ihre Kosten. Im Kinderspielbereich können sich die Kleinen bei angenehmen Wassertemperaturen austoben.

Ein Super-Spielschiff und Spieltiere warten hier auf abenteuerlustige Wasserpiraten. Babys & Kleinkinder fühlen sich im Babybecken (32° C) wohl und können auf Entdeckungstour gehen.

Den älteren Kindern steht ein Nichtschwimmerbecken mit Bodensprudler und Kinderrutsche zur Verfügung. Mutige trauen sich die 80 Meter lange Riesenrutsche hinunter – Adrenalin pur!

Außerdem gibt es ein Schwimmerbecken, ein Massagebecken mit Sprudel-Liegebank und im Winter ein Hot Whirlpool.

Tipp: Im Sommer lockt das einzige Außenwellenbecken der Region.

Hier kann man bei 25°C Wassertemperatur von Mai bis September Atlantik-Feeling genießen.



Badeparadies  
Zweibrücken  
Hofenfelsstraße 120

66482 Zweibrücken · Tel. 0 63 32 - 87 44 60

[www.badeparadies-zw.de](http://www.badeparadies-zw.de)



Im **PLUB, dem Pirmasenser Luft- und Badepark**, ist immer Sommer.

Erlebnisbecken mit Wasserspeier, Massagedüsen und Bodensprudler, Aktionsbecken, 25-Meter-Sportbecken und ein Hot-Whirl-Pool. Ganzjährig steht ein 30° C warmes Außenbecken zur Verfügung. Auch für die Kleinsten ist gesorgt:

Im wohltemperierten Babybecken und im Kinderbecken mit seiner Wasserfontäne können Kinder nach Herzenslust toben und spielen, dass es nur so spritzt. Rasantes Rutschvergnügen bietet die 80 Meter lange Riesentunnelrutsche.

Im Sommer ist auch das Freibad geöffnet.

Neben dem großen 50-Meter-Becken mit Nichtschwimmerbereich, Sportbecken, Wellenrutsche und Sprungturm (3- und 1-Meter-Bretter) gibt es einen großen Kleinkinder-Planschbereich.

*Außerdem:* Beachvolleyball-Feld, Basketballkorb, Kletterwand, Kinderspielplatz und große Liegewiese mit altem Baumbestand.



PLUB  
Lemberger Straße 41  
66955 Pirmasens  
Tel. 0 63 31 - 7 25 00  
[www.plub.de](http://www.plub.de)



Das **Felsland Badeparadies in Dahn** - inmitten der grandiosen Landschaft des Biosphärenreservates Pfälzerwald - ermöglicht Entspannung, Erholung und Spaß im Einklang mit der Natur.

Das Familien- und Erlebnisbad, bekannt für seine große Saunalandschaft, bietet im Sommer wie im Winter alles, um einen Badetag zum Erlebnis werden zu lassen: zahlreiche gut temperierte Schwimm- und Badebecken, Riesenrutsche, Strömungskanal, Brodelbecken, Wasserkarussell für Kinder und im Sommer ein großes Außenschwimmbecken mit Sonnenwiese.



Felsland  
Badeparadies & Saunawelt  
Eybergstr. 1 · 66994 Dahn  
Tel. 0 63 91 - 9 23 42 11  
[www.felsland-badeparadies.de](http://www.felsland-badeparadies.de)



### Freibad-Badespaß:

Was gibt es Schöneres, als an einem Sommertag ins Freibad oder an einen Badesee zu gehen.

Planschbecken samt Wasser-Igel und Rutsche, ein Spaßbecken für die Nichtschwimmer mit Wasserkanone und eine 12-Meter-Rutsche erwarten euch z.B. im Bergbad Heltersberg.

### Noch mehr prima Freibäder gibt's in:

Contwig, Dahn, Hauenstein, Pirmasens-Biebermühle, Pirmasens und Zweibrücken.

#### **Freibad Contwig**

Am Schwimmbad 1 · 66497 Contwig · Tel. 0 63 32 – 55 82

#### **Felsland Badeparadies & Saunawelt**

Eybergstr. 1 · 66994 Dahn · Tel. 0 63 91 – 9 23 42 11

#### **Wasgaufreibad Hauenstein**

Backelsteinstraße · 76846 Hauenstein · Tel. 0 63 92 – 40 94 80

#### **Bergbad Heltersberg**

Bergstraße 26 · 67716 Heltersberg · Tel. 0 63 33 – 6 39 74

#### **Freibad Biebermühle**

Biebermühle · 66976 Rodalben · Tel. 01 74 – 3 20 65 96

#### **PLUB**

Lemberger Str. 41 · 66955 Pirmasens · Tel. 0 63 31 – 7 25 00

#### **Badeparadies Zweibrücken**

Hofenfelstr. 120 · 66482 Zweibrücken · Tel. 0 63 32 – 87 44 60

#### **Freibad Zweibrücken**

Landauer Str. 111 · 66482 Zweibrücken · Tel. 0 63 32 – 4 10 45



### **Badeseen-Badespaß:**

Ein ganz besonderes Erlebnis ist natürlich das Baden im See. Die Wasserqualität unserer Naturbadeseen wird regelmäßig durch das Gesundheitsamt überprüft, so dass ungetrübtem Badespaß nichts im Wege steht:

**Seehof** bei Erlenbach

**Sägmühlweiher** bei Ludwigswinkel

**Saarbacherhammer** bei Ludwigswinkel

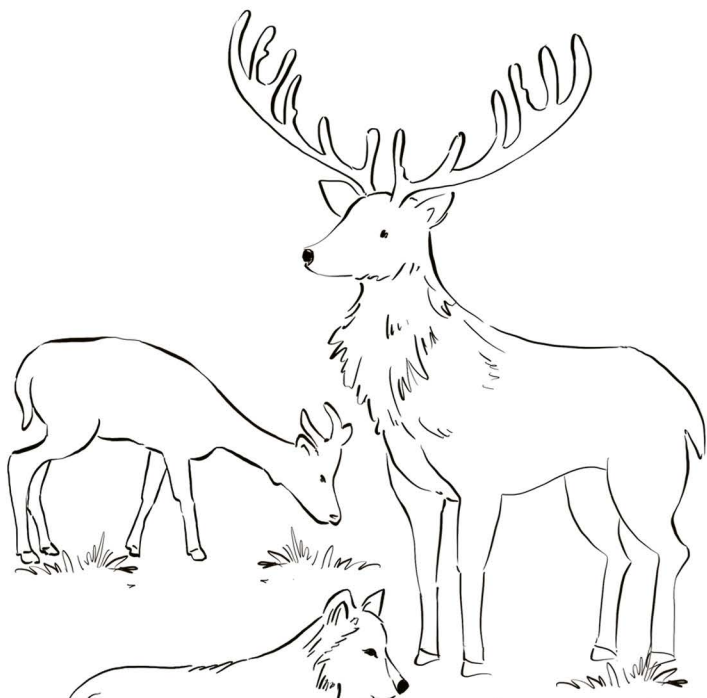
**Schöntalweiher** bei Ludwigswinkel-Schöntal

**Clausensee** bei Waldfischbach-Burgalben



# Tierische Begegnungen

IN DER SÜDWESTPFALZ



Viel Spass  
beim  
Ausmalen und  
Erleben

SÜD  
WEST  
PFALZ



Tiger in der Südwestpfalz? Ja, in der **Tierauffangstation in Maßweiler** gibt es sie zu sehen. Wichtig zu wissen, die Tierauffangstation ist kein Zoo, sondern ein Ort für beschlagnahmte und verletzte Wildtiere und Exoten. D.h. Tiere, denen es schlecht ging, finden hier ein neues Zuhause und werden nach Möglichkeit auf ihre Auswilderung vorbereitet. Es kann also sein, dass sich einige Tiere nicht oder nur sehr wenig zeigen.

Der Ranger führt ca. 1 Stunde durch die Auffangstation und erklärt, woher die Tiere kommen bzw. aus welcher Haltung sie befreit wurden. Die Tiere vor Ort wechseln, meist befinden sich Tiger, Wildkatzen, Waschbären sowie freilaufende Rehe, Ziegen und Schafe in der Auffangstation.

Neu ab 2020: Führung „Tiere in Krieg und Frieden“ durch einen ehemaligen Bunker auf dem Gelände.

Führungen:

samstags, sonn- und feiertags.

Achtung: Anfahrt von Thaleischweiler kommend Abfahrt Wallhalben.

Nicht Abfahrt Maßweiler!



TIERART gGmbH  
Tierartstr. 1 · 66506 Maßweiler  
Tel. 0 63 34 - 9 84 73 77  
[www.tierauffangstation.de](http://www.tierauffangstation.de)



### Wandern mit I-aah!

Eingangs stellt man sich leicht die Frage: Wer führt hier wen? Esel gelten ja bekanntlich als eigenwillig bis störrisch, und manchmal hilft nur noch Anschieben von hinten. Doch mit dem Tipp vom Experten: Will man sich bei einem Esel besonders beliebt machen, dann massiert man seine Ohren, das mag er ganz besonders! So wird man schnell ein eingespieltes Team.

Bei einem etwa einstündigen Eselspaziergang kann man mit den Eseln in Kontakt kommen und den Umgang mit ihnen lernen. Wer auf den Geschmack gekommen ist, dem sei das Esel-Diplom ans Herz gelegt: Hier erfährt man wie Esel gehalten, gepflegt, ernährt werden und wie sie kommunizieren. Es gibt Tipps zur Fell- und Hufpflege und den Umgang mit den Vierbeinern. Praktisch geübt wird bei einem kleinen Spaziergang und beim anschließenden Fellstriegeln und Hufe auskratzen. Alle Teilnehmer erhalten ein Diplom über eine erfolgreiche Kursteilnahme.



Herbert Kallenbrunnen  
Ohrenthal · 57720 Rolbing  
Frankreich · Tel. 01 63 - 1 46 48 18  
[eselwanderungen@gmx.de](mailto:eselwanderungen@gmx.de)





Mal einen Gang rausnehmen und den Pfälzerwald in einem gemütlichen Tempo erleben, könnt ihr bei einer **Kutsch- oder Planwagenfahrt**.

Dies ist ein ganz besonderes Erlebnis für Groß und Klein und ein Freizeitspaß für die ganze Familie.



Fuhrhalterei Dinger  
Hauptstraße 16  
66484 Großsteinhausen  
Tel. 01 52 - 02 51 86 11  
[www.fuhrhaltereidinger.de](http://www.fuhrhaltereidinger.de)

Fjordpferdehof Wasgau  
Bitscher Str. 60 · 66996 Fischbach  
Tel. 0 63 93 - 50 38  
[www.fjordpferdehof-wasgau.de](http://www.fjordpferdehof-wasgau.de)

„Onkel Sam“  
Waldstr. 2 · 67718 Schmalenberg  
Tel. 0 63 07 - 99 38 15  
[www.kutschfahrtenonkelsam.de](http://www.kutschfahrtenonkelsam.de)



### Auf dem Rücken der Pferde ...

Pferdefans aufgepasst! Ihr wollt im Urlaub reiten?

Kein Problem, in der Südwestpfalz habt ihr dazu zahlreiche Möglichkeiten. Bei der Weihermühle drehen Anfänger eine kleine Reitrunde auf Ponys, geführt von Mama oder Papa. Natürlich könnt ihr auch richtige Reitstunden nehmen. Hier habt ihr sicher viel Spaß, egal ob in der Reithalle oder draußen im Freien.

Und wer schon sicher im Sattel sitzt, hat die Möglichkeit, sich einem geführten Wanderritt anzuschließen.

Einige der Betriebe bieten sogar Reiterferien an.





**Landhotel Weihermühle**

Weihermühle 1  
66919 Herschberg  
Tel. 0 63 34 - 55 84  
[www.landhotel-weihermühle.de](http://www.landhotel-weihermühle.de)

**Gödelsteinhof**

66497 Contwig  
Tel. 0 63 32 - 99 60 63  
[www.godelsteinhof.de](http://www.godelsteinhof.de)

**Reit- und Fahrverein Heideburg e.V.**

Im Kessel · 67714 Waldfishbach-Burgalben  
Tel. 01 72 - 7 90 94 62 · [www.reitverein-heideburg.de](http://www.reitverein-heideburg.de)

**Ponyhof Bossert**

66955 Pirmasens-Niedersimten  
Tel. 01 72 - 8 80 99 56

**Zucht- und Ausbildungsstall Rubly**

Schulstraße 1 · 66501 Kleinbundenbach und  
Gutenbergstr. 16 · 66482 Zweibrücken  
Tel. 0 63 37 - 20 98 41 · [www.rubly-pferde.de](http://www.rubly-pferde.de)

**Fjordpferdehof Wasgau**

Bitscher Straße 60 · 66996 Fischbach  
Tel. 0 63 93 - 50 38 · [www.fjordpferdehof-wasgau.de](http://www.fjordpferdehof-wasgau.de)

**Islandpferdezentrum Zweibrücken**

Buchenwaldhof 2 · 66482 Zweibrücken  
Tel. 01 72 - 6 82 54 74 · [www.ipzw.de](http://www.ipzw.de)

**Lenas Ponyreitschule**

Aussiedlerhof 1 · 66954 Pirmasens  
Tel. 01 60 - 4 84 00 36 · [www.lenas-ponyreitschule.de](http://www.lenas-ponyreitschule.de)





Teuflich wild sind die **Alpakas vom Teufelstal in Horbach** aber ganz und gar nicht, eher zum Knuddeln.

Die freundlichen Anden-Kamele begleiten einen bei einem Waldspaziergang durch den schönen Pfälzerwald, Start und Ziel ist die Horbachermühle.

Bei den geführten Touren kann man diese kuscheligen Tiere hautnah erleben und Interessantes zu Haltung und Leben der Alpaka-Kamele in Stall und Natur erfahren.

Wenn das kein teuflisches Erlebnis ist!



Horbachermühle 1  
66851 Horbach  
Tel. 01 51 - 12 20 41 44  
[info@alpakasvomteufelstal.de](mailto:info@alpakasvomteufelstal.de)



Mit einem Esel als Begleiter durch den Pfälzerwald wandern – und das von Unterkunft zu Unterkunft!

Ânecdote  
1a Rue Rohrmatt  
F-67510 Obersteinbach  
Tel. +49 15 90 - 8 40 79 47  
[www.anecdote-alsace.de](http://www.anecdote-alsace.de)

Der Esel ist hier nicht nur Wanderbegleiter, sondern er trägt auch das Gepäck (bis zu 40 kg).

Zu Beginn erhält man eine Einweisung in den Umgang mit seinem Esel und in das Kartenlesen. Es gibt die Möglichkeit, sich mit seinem Tier vertraut zu machen, bevor das Gepäck auf dem Tragegestell und in den Satteltaschen verstaut wird und die Wanderung beginnen kann. Mehrere Touren (1-6 Übernachtungen) sind im Angebot.

## Straußenfarm Hermersberg



Eine **Straußenfarm** in der Pfalz – richtig gehört!

Die fast drei Meter hohen, langhalsigen und langbeinigen Steppen- und Savannenvögel, die normalerweise südlich der Sahara zu Hause sind, fühlen sich auch in unserem Klima wohl.

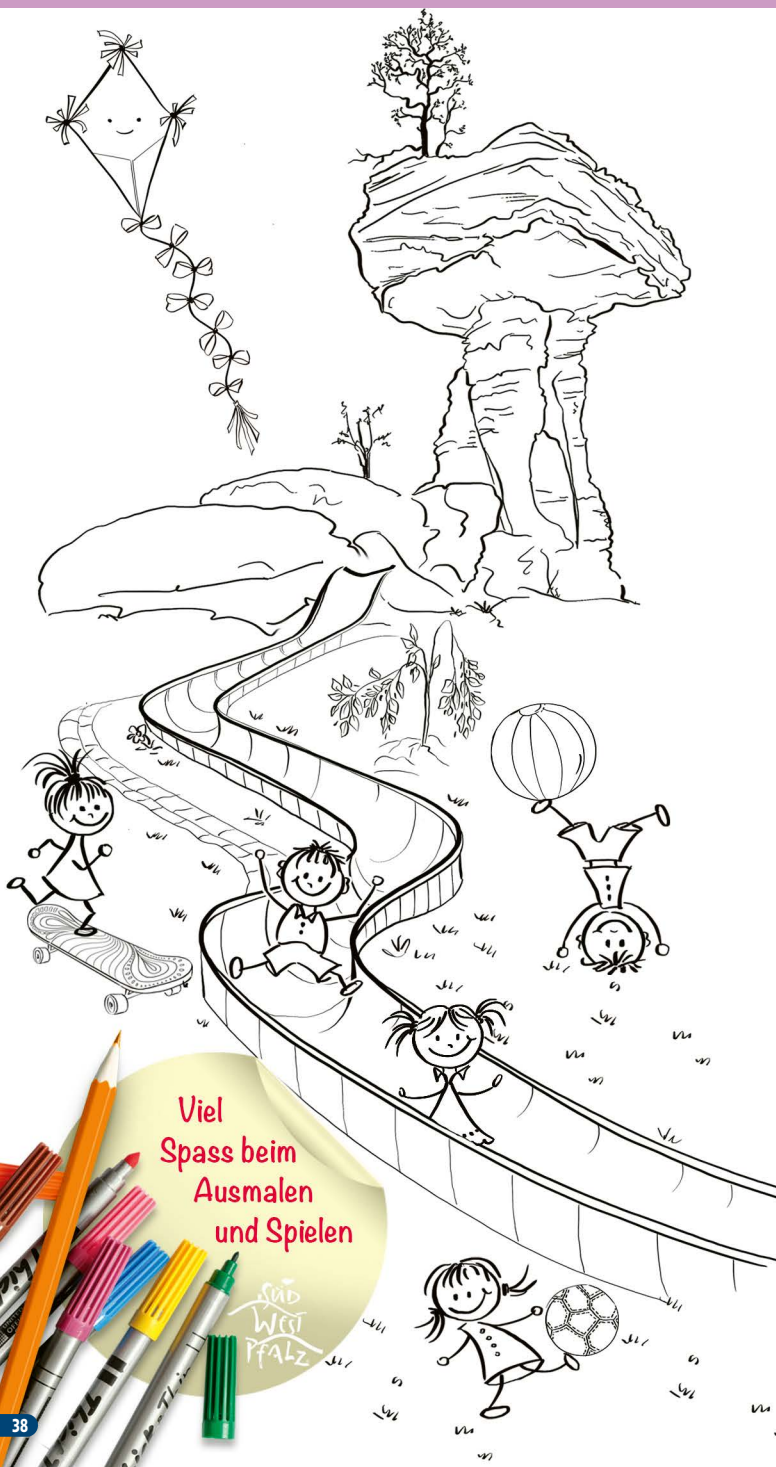
Sie können selbst in Regionen mit erheblichen winterlichen Minusgraden in Offenstallhaltung leben. Schon die Küken wagen bereits ab dem 3.-4. Tag die ersten Schritte ins Freie.

Ein Hofladen bietet u.a. Fleisch & Wurst, Schmuckeier, Dekoartikel, Staubwedel aus Straußenfedern und vieles mehr an.

Straußenfarm  
In den roten Äckern  
66919 Hermersberg  
Tel. 0 63 33 - 6 00 52  
[www.e-r-straussenfarm.de](http://www.e-r-straussenfarm.de)

# Spiel & Spaß

IN DER SÜDWESTPFALZ



Viel  
Spass beim  
Ausmalen  
und Spielen

SÜD  
WEST  
PFALZ



Direkt zu Füßen des sagenumwobenen Felsens „Teufelstisch“ wartet ein tolles Spielgelände auf seine Eroberung - der **Erlebnispark Teufelstisch in Hinterweidenthal**. Hier kann man alle seine Sinne einsetzen: Barfuß geht es über einen Weg aus unterschiedlichen Materialien, zu „ertasten“ und zu „erreichen“ sind verschiedene Pflanzen und Kräuter und in einem Höhlengang wird man von Licht- und Schattenspielen überrascht.

Was hört man, wenn man seinen Kopf in einen der „Horchbäume“ steckt? Wer findet den Weg durchs Strauchlabyrinth? Wer saust mit der Seilbahn?

Das Highlight ist ohne Frage die Riesenrutsche mit einer Länge von 50 Metern, die fasziniert nicht nur die Kleinen. Auf dem Wasserspielplatz kann man Wasser pumpen, stauen, leiten und vieles mehr.

Außerdem: Minigolfplatz und Picknickstation.



Erlebnispark  
Teufelstisch  
Im Handschuhteich 31  
66999 Hinterweidenthal  
Tel. 0 63 92 - 9 23 33 80  
[www.hinterweidenthal.de](http://www.hinterweidenthal.de)



Seit Sommer 2016 heißt es in der **Spielscheune in Thaleischweiler** „Toben, Klettern, Bauen & Rutschen!“

Vier Etagen laden ein zu einem Spielespaß der besonderen Art. Mutige klettern über die Kletterwand in die nächste Etage, wo ein luftiger Netztunnel und eine große Bauecke mit riesigen Bausteinen warten.

Über eine Schräge mit Halteseil geht es weiter nach oben zum Holztunnel und Trampolin. Verschiedene Netztunnel verbinden die Spiel Ebenen waagrecht und senkrecht miteinander, so dass hier ein munteres Treiben herrscht. Von ganz oben geht es über eine lange Röhrenrutsche ins Erdgeschoss zurück. Turnschuhe nicht vergessen!



Spielscheune  
Thaleischweiler · Hauptstr. 1  
66987 Thaleischweiler-Fröschen  
Tel. 01 76 - 43 94 71 78 · spielscheune@  
thaleischweiler-froschen.de · [www.vgtw.de](http://www.vgtw.de)





Direkt neben dem „Rheinberger“, der das Dynamikum beherbergt, befindet sich der Strecktalpark mit wunderschönen Blumen, einem kleinen See und herrlichen Wiesen. Das **Strecktal in Pirmasens** ist jedoch weit mehr als eine Parkanlage!

Vom Dynamikum aus führt der Weg vorbei an zahlreichen Außen-Mitmach-Exponaten des Dynamikums hinein in den Park. Hier spritzt Wasser, dort schwingt man wie ein Vogel!

- Im Park selbst befindet sich ein großer Erlebnisspielplatz mit Wasserspielen, hier darf nach Herzenslust gebuddelt und „gemanscht“ werden, Wasser kann gestaut und Schiffchen fahren gelassen werden.

- Außerdem laden eine Seilbahn, ein Beachvolleyballfeld, ein Streetballfeld, eine Skateanlage und vieles andere mehr zum Spielen ein.

Ihr wundert Euch über die Körbe mit Ketten im Park? Klar – hier wird Discgolf gespielt. Noch nie gemacht? Dann mal los! Entsprechende Discs können an der Kasse im Dynamikum ausgeliehen werden.



Strecktal Pirmasens  
66954 Pirmasens  
Tel. 0 63 31 - 2 39 43 21  
[www.pirmasens.de](http://www.pirmasens.de)

# Wasserspielplätze

## CONTWIG UND ZWEIBRÜCKEN



Der große **Wasserspielplatz in Contwig** mit zwei muschelförmigen Spielinseln ist ein echtes Highlight. Hier können die Kinder in einer Wasserlandschaft mit Pumpen, Staustufen, Schleusen und Kanälen spielen und experimentieren.

Spritzen erwünscht! Im „Wasserwald“ lassen sich mit Hilfe von Hebeln und Pumpen Personen mit Wasserstrahlen bespritzen. In der warmen Jahreszeit eine willkommene Abkühlung!

Eine Wasserburg mit Kletterparcours mit zwei Brücken und Rutsche bietet der **Wasserspielplatz in Zweibrücken**. Außerdem gibt es eine Pirateninsel, Kletterfelsen und einen Matschspielbereich.



Wasser-  
spielplatz „Exe“  
Rosengartenstraße  
66482 Zweibrücken  
Tel. 06332 – 871-451 o. -471  
[www.zweibruecken.de](http://www.zweibruecken.de)

Wasser-  
spielplatz Contwig  
Am Schwimmbad 1  
66497 Contwig · Tel. 0 63 32 - 55 82  
[www.vgzwland.de](http://www.vgzwland.de)

# Abenteuerspielplatz mit Freizeitanlage

## HORNBACH



In der Stadt Hornbach wurde 2016 ein nigelnagelneues **Freizeitgelände** eingeweiht. Hier gibt es Minigolf, Bouleplätze, Tischtennis, Tischkicker, Kleinspielfeld mit Basketballkörben und einen tollen Abenteuerspielplatz.

Jugend-  
Sportbegegnungsstätte  
mit Abenteuerspielplatz  
Bahnhofstraße · 66500 Hornbach  
Tel. 0 63 38 - 80 91 53  
[www.klosterstadt-hornbach.de](http://www.klosterstadt-hornbach.de)

# Super-Dubber Kinderland Dahn

27



Super-Dubber Kinderland  
Gewerbepark Neudahn 1  
66994 Dahn  
Tel. 0 63 91 - 91 09 30  
[www.super-dubber.de](http://www.super-dubber.de)

Toben nach Herzenslust im  
**Super-Dubber in Dahn**,  
und Mama und Papa  
können sich gemütlich eine  
Tasse Kaffee gönnen.

Betritt man den Indoorspielplatz, sind die Kleinen kaum noch zu halten. Ab geht's auf den Hüpfberg oder in die Kletterburg, auf die Riesenrutsche, ins Drachenmaul, ins Fußballfeld, auf die großen Trampoline oder in den Spielbereich für die Aller kleinsten. Socken nicht vergessen!



# KIDS-Arena Zweibrücken

28



Hier werden Kinderträume wahr ... Ein gigantisches Piratenschiff, zielsichere Ballkanonen, rasante „Twister“, Trampoline, ein kniffliger Kletterturm, ein Trapez, ein großes Bällebad, ein separater Kleinkindbereich – all das und noch viel mehr erwartet dich in der **KIDS-ARENA im WORLD OF FUN**. Hier kannst du nach Herzenslust toben, tollern und spielen! Socken nicht vergessen!



im WORLD OF FUN  
Europaallee 11  
66482 Zweibrücken  
Tel. 0 63 32 - 4 81 79 70  
[www.wof-zw.de/kids-arena](http://www.wof-zw.de/kids-arena)

43

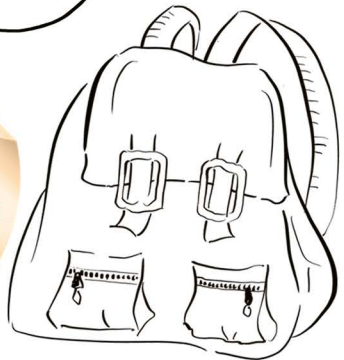
# Durch die Natur

## IN DER SÜDWESTPFALZ



Viel  
Spas beim  
Ausmalen  
und  
Erkunden

SÜD  
WEST  
PFALZ





Schuhe aus und los!  
Auf dem 1,6 km langen  
**Barfußpfad in Ludwigswinkel**  
kann man mit seinen Füßen an  
10 Erlebnisstationen allerhand  
ertasten: weichen Waldboden und  
raue Baumrinde, gefolgt von einem  
sandigen Stück mit vielseitigen  
Balancierstationen.



Die Schotterstrecke ist eine echte Herausforderung. Wer schafft alle Grobheitsstufen?  
Zum Glück kann man jederzeit auf den weichen Rasen ausweichen.  
Über Wiese und Naturstein führt der Weg weiter durch ein Schlammbett und einen kleinen Bachlauf zurück zum Ausgangspunkt. Für ein Schuhdepot ist gesorgt und auch für die verdiente Stärkung nach der Tour.

Beim Parkplatz befindet sich noch ein großer Spielplatz mit zahlreichen Klettermöglichkeiten, Schaukeln, Drehscheibe und Seilrutsche.



Barfußpfad  
Ludwigswinkel  
Freizeitgelände Birkenfeld  
66996 Ludwigswinkel  
Tel. 0 63 91 - 9 19 62 22  
[www.ludwigswinkel.de](http://www.ludwigswinkel.de)



Jeder hat den Begriff „Klima“ schon einmal gehört und kann sich etwas drunter vorstellen. Aber was umfasst das Klima eigentlich wirklich alles? Und wie wirkt es?

Wenn ihr das schon immer mal wissen wolltet, dann nichts wie ab auf den **Klimalehrpfad** nach **Waldfischbach-Burgalben**.

An zahlreichen Stationen gibt es Spannendes über unser Klima und über erneuerbare Energien zu erfahren.

Außerdem könnt ihr auf eigene Faust mit Klimamessgeräten aus dem „Klimarucksack“ experimentieren, der im Touristik-Büro der Verbandsgemeinde Waldfischbach-Burgalben kostenlos ausgeliehen werden kann.

Der 5,6 km lange Rundweg beginnt am Bahnhof von Waldfischbach-Burgalben und führt sowohl durch schattige Waldgebiete, als auch über unbewaldete Feldlandschaft.



Touristik-Büro  
Friedhofstr. 3  
67714 Waldfischbach-Burgalben  
Tel. 0 63 33 - 92 51 60  
[tourist-info@waldfischbach-burgalben.de](mailto:tourist-info@waldfischbach-burgalben.de)





An einem der schönsten Sandbäche in der Region – der Sauer – verläuft der **Wasser-Erlebnisweg**.

Biosphärenhaus Pfälzerwald/Nordvogesen  
Am Königsbruch 1  
66996 Fischbach bei Dahn  
Tel. 0 63 93 - 9 21 00  
[www.biosphaerenhaus.de](http://www.biosphaerenhaus.de)

Start und Ziel des 2 km langen Rundwegs sind am Biosphärenhaus.

An 14 meist interaktiven Stationen warten interessante Entdeckungen zu den Themen Wassernutzung, Wasserqualität, Wasserbewohner und Gewässerstruktur.

Erfahrt, wie eine Wärmepumpe funktioniert, welche Untersuchungsmethoden es zur Ermittlung der Wasserqualität gibt, welche Wasserbewohner sich im Bach tummeln und welchen Einfluss umgestürzte Bäume auf den Gewässerlauf haben.

## Biosphären-Erlebnisweg Fischbach 32



Ihr habt Lust auf ein Fischquiz? Wollt den Spuren von Wildtieren folgen? Oder ein Sandkorn aus der Perspektive einer Ameise betrachten? – Dann nichts wie hin zum **Biosphären-Erlebnisweg**.

Der 2,5 Kilometer lange Rundweg beginnt am Biosphärenhaus in Fischbach und führt barrierefrei durch die einmalige Naturlandschaft des Spießwoogtals.

Entlang der Wegstrecke laden 12 Stationen zum Spielen, Entdecken und Erholen ein. Schaukelbänke und Hängematten gehören ebenso mit dazu, wie eine Natur-Kneippanlage und ein Badeseel!

Biosphärenhaus  
Pfälzerwald/Nordvogesen  
Am Königsbruch 1 · 66996 Fischbach  
bei Dahn · Tel. 0 63 93 - 9 21 00  
[www.biosphaerenhaus.de](http://www.biosphaerenhaus.de)



### Einfach mal raus in die Natur und den Wald erleben!

Auf Baumstämmen balancieren, Ameisenhügel bestaunen, Käfer beobachten, neue Blumen entdecken – wann habt ihr das zum letzten Mal gemacht?

Wer entdeckt die nächste Wegemarkierung? Wer hört den Specht klopfen? Und welcher Waldgeist versteckt sich hinter dem Felsen dort?

Spannende Wege und Ziele gibt es in der Südwestpfalz genug: Spezielle kindgerechte Wanderungen findet ihr ab Seite 64.

**Zu einer Wanderung gehört natürlich auch eine Einkehr in unsere urigen Waldhütten.**





### **Hier eine Übersicht über unsere Waldhütten mit Spielplatz:**

bei Bobenthal: Hirzheckhaus

bei Bruchweiler: Hütte „Am Schmalenstein“

bei Busenberg: Drachenfelshütte

bei Dahn: Dahner Hütte „Im Schneiderfeld“

bei Hauenstein: Wanderheim Dicke Eiche

bei Heltersberg: Naturfreundehaus Heltersberg

bei Lemberg: Drei Buchen

bei Lemberg-Langmühle: Rudolf-Keller-Haus

bei Ludwigswinkel: Wanderheim Hohe List

bei Merzalben: Gräfenstein-Hütte

bei Pirmasens: Horbachhaus

● bei Pirmasens: Waldheim der Naturfreunde

● bei Pirmasens-Niedersimten:

● Naturfreundehaus Niedersimten

● bei Rodalben: Hilschberghaus

● bei Rodalben: Vereinsheim des KZV P 113 Heide

● bei Ruppertsweiler: Starkenbrunnen

● bei Schwanheim: Wasgauhütte

● im Tal der Weihermühle: Kleine Mühle

● bei Zweibrücken-Ixheim: Krummackerhütte

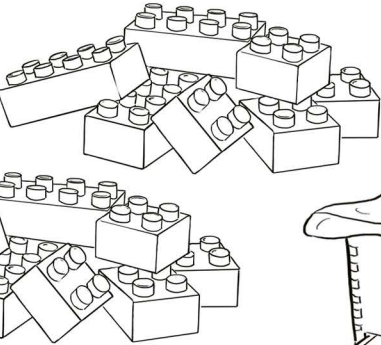
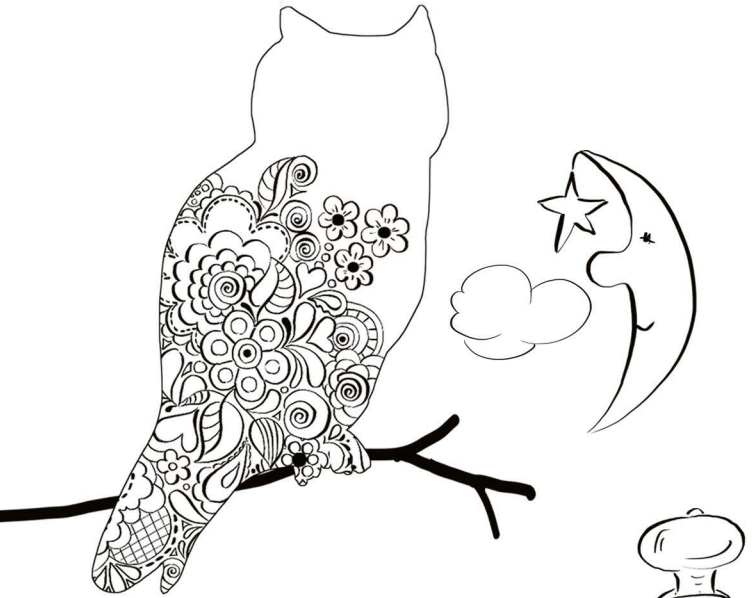
● bei Zweibrücken-Niederauerbach:

● Naturfreundehaus Harzbornhaus



# Clevere Kids

IN DER SÜDWESTPFALZ



Viel  
Spass beim  
Ausmalen  
und Erforschen

SÜD  
WEST  
PFALZ





Das Team vom **Biosphärenhaus** bietet rund ums Jahr **tolle Sonderprogramme und Exkursionen** an:

Habt ihr z.B. schon mal nachts Ostereier mit dem GPS-Gerät gesucht? Klingt verrückt – ist es auch – aber auch super spannend. Oder ihr geht mit auf eine nächtliche Reise und erlebt die dunkle Seite des Pfälzerwaldes mit ihren nachtaktiven Bewohnern ...

Wolltet ihr nicht schon immer mal Feuer ohne Feuerzeug und Streichholz entflammen? Im Workshop „Feuer und Flamme“ wird Feuer in seinen unzähligen Formen erlebbar gemacht. Wie nutzt man Feuerstein und Zunderschwamm, wie wird eine Feuerstelle angelegt und wie werden Essen und Getränke im und auf dem Feuer zubereitet?

Ein Schnitzkurs für Kinder vermittelt ganz praktisch die Grundlagen des einfachen Schnitzens mit dem Taschenmesser. Dabei entstehen einfache Gegenstände wie Holzzwerge, Holzfische oder auch ein Holzlöffel.

Ein echtes Highlight ist eine Übernachtung auf dem Baumwipfelpfad. Bei einer abendlichen Wanderung lernt ihr nachtaktive Tiere kennen, bevor ihr in 18 Metern Höhe in den Baumwipfeln des Pfälzerwaldes euer Nachtlager aufschlagt. Übernachtet wird auf den Turmplattformen im eigenen Schlafsack unter freiem Himmel.

Termine auf Anfrage, Anmeldung erforderlich.

Biosphärenhaus  
Pfälzerwald/Nordvogesen  
Am Königsbruch 1 · 66996 Fischbach  
bei Dahn · Tel. 0 63 93 - 9 21 00  
[www.biosphaerenhaus.de](http://www.biosphaerenhaus.de)





**Wenn die Gästeführer der Südwestpfalz einladen, wird Geschichte lebendig.**

Wie lebte es sich im Mittelalter auf den Burgen der Südwestpfalz? Was aß und trank man? Woher kam das Trinkwasser? Wie wurde gejagt – wie geheizt? Hier bekommt man auf alles eine Antwort und nicht nur das, man darf mitessen, mitjagen und den historischen Persönlichkeiten selbst all seine Fragen stellen.

Schon lange vor dem Mittelalter waren Römer und Kelten im Gebiet der Südwestpfalz aktiv. Wie das so war, könnt ihr bei einer Schauspielführung entlang der Altschlossfelsen bei Eppenbrunn erleben. Vor dieser grandiosen Naturkulisse wird die Vergangenheit lebendig.

Nicht nur bei den Kleinen beliebt sind die Märchenführungen. Lauscht im Zauberwald Musik, Märchen und Geschichten aus alter Zeit.



## IN DER SÜDWESTPFALZ



Oder lasst euch mal die Schokoladenseite der Stadt Rodalben zeigen! Hier erfahrt ihr alles zur Schokoladenherstellung, dürft zahlreiche Schokoladensorten nach Lust und Laune probieren und schließlich sogar eure eigene Tafel Schokolade gießen.

Hast du eine gute Spürnase? Als Walddetektive müsst ihr einen kniffligen Kriminalfall lösen und erkundet dabei die Geheimnisse des Waldes. Oder mögt ihr lieber mit Volldampf durch die Technikgeschichte reisen? Ihr werdet staunen, was schlaue Köpfe in unserer Region alles erfunden bzw. entwickelt haben. Selber experimentieren gehört natürlich auch dazu!

Den Kirchturm der Alexanderkirche besteigen, die Stadt als Modell nachbauen, das herzogliche Schloss besuchen und sich im Handumdrehen in eine barocke Dame oder einen barocken Herrn verwandeln – das gibt es nur bei der **Kinderstadtführung Zweibrücken**. Fotoapparat nicht vergessen!

Diese und viele andere tolle Gästeführungen findet ihr in der Broschüre "Südwestpfalz – Gästeführungen".

Südwestpfalz Touristik  
Unterer Sommerwaldweg 40-42  
66953 Pirmasens · Tel. 0 63 31 – 80 91 26  
[www.suedwestpfalz-touristik.de](http://www.suedwestpfalz-touristik.de)



36

# "Häusel"

PIRMASENS



## „Leben wie vor 100 Jahren“

Wie funktioniert ein Leben ohne Strom? Was macht man, wenn das Wasser nicht aus der Leitung kommt? Wie sah der Alltag eurer Uroma oder eures Uropas aus? Mit was verdienten sie ihr Geld, was aßen sie und mit welchen Spielen vertrieben sie sich die Zeit?

Zusammen mit den Gästeführern der Stadt **Pirmasens** begeben ihr euch im „**Häusel**“ auf eine Zeitreise.

Die selbstgebastelten Andenken dürft ihr am Ende mit nach Hause nehmen.

Termine auf Anfrage,  
Anmeldung erforderlich.

Häusel des  
Historischen Vereins  
Blocksbergstraße 18 · Pirmasens  
Tel. 0 63 31 - 84 22 99 oder 3 16 12  
[www.historischer-verein-pirmasens.de](http://www.historischer-verein-pirmasens.de)

37

# Forum ALTE POST

PIRMASENS



Das **Forum ALTE Post** in **Pirmasens** ist nicht nur von außen ein echter Hingucker. In dem ehemaligen „Königlich Bayerischen Postamt“ könnt ihr heute Kunst in ihren vielfältigen Formen erleben. Dabei bleibt es aber nicht beim Schauen. Nein! Im Workshop „Kunst-Werk“ könnt ihr selbst Hand anlegen, zum Künstler werden und euer eigenes Kunstwerk kreieren.

Die Termine der Workshops findet ihr auf der Homepage unter „Museumspädagogik“. Anmeldung erforderlich.

Forum ALTE POST  
Poststraße 2 · 66954 Pirmasens  
Tel. 0 63 31 - 2 39 27 16  
[www.forumaltepost.de](http://www.forumaltepost.de)





Damit es immer wieder was Neues zu entdecken gibt, finden im **Dynamikum in Pirmasens** regelmäßige **Sonderausstellungen** und besondere **Mitmachevents** statt, zum Beispiel in den rheinland-pfälzischen Schulferien.



Hier wird getüftelt, gebaut und gerätselt.

Bei den Workshops gilt: selbst ausprobieren, mit Spaß experimentieren und Verstandenes vertiefen. Die Bandbreite reicht hier vom Magnetbaum oder Schneekatapult, dem Bau eines Kreisels inklusive Beschleunigungsmaschine über Raketenbau und Analyse des Sonnenspektrums bis zur Konstruktion von Robotern und deren Programmierung. Ein Großteil der thematischen Workshops basiert dabei auf Mitteln von LEGO Education.

Legendär ist schon die Gruselnacht zu Halloween. Mit allerlei haarsträubend-schönen Attraktionen wird hier für Gänsehaut gesorgt.

Auch die Teilnahme am Maus-Türöffner-Tag jedes Jahr am 3. Oktober ist gesetzt. Da gibt es Dinge zu sehen, wie ...

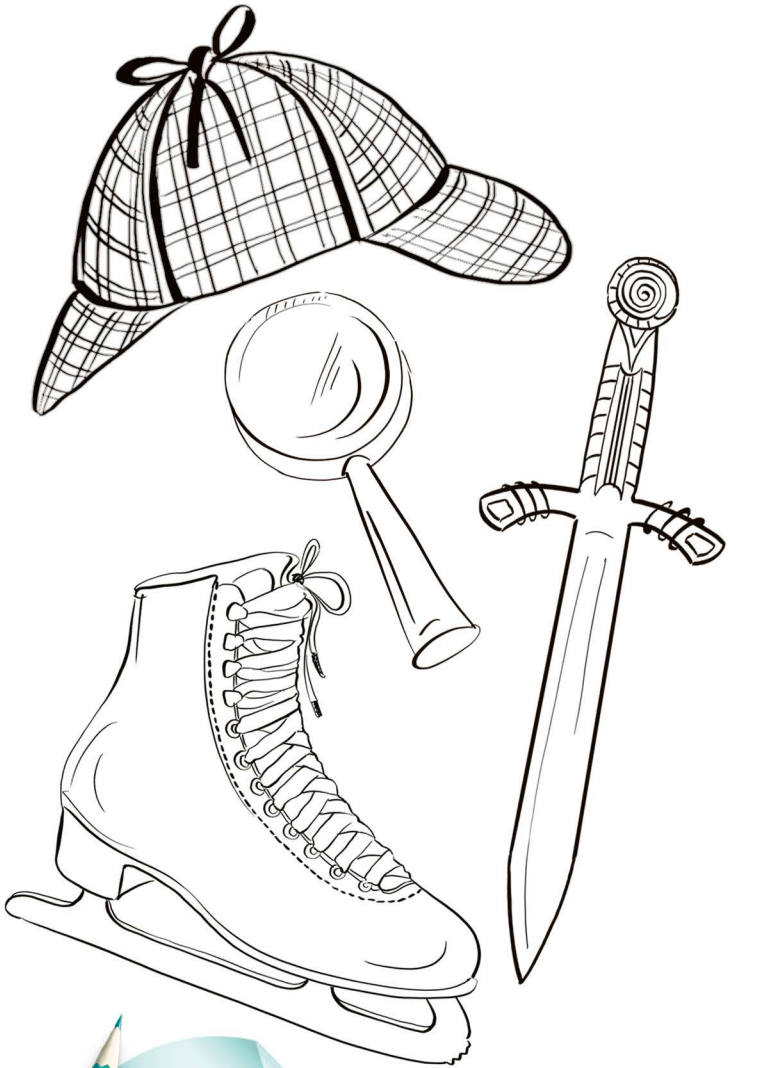
– aber, ups, das wird hier natürlich nicht verraten!

Termine auf Anfrage, Anmeldung teilweise erforderlich.

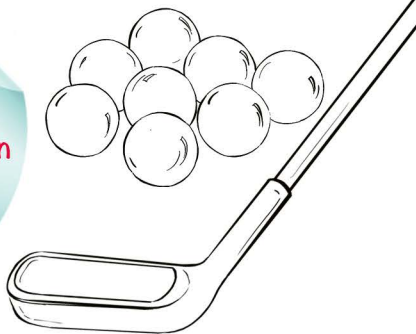
Dynamikum  
Fröhnstr. 8 · 66954 Pirmasens  
Tel. 0 63 31 - 23 94 30  
[www.dynamikum.de](http://www.dynamikum.de)

# Kunterbuntes

IN DER SÜDWESTPFALZ



Viel Spass  
beim  
Ausmalen und  
Entspannen







Beim **GPS Stadträtzel „Zweibrücken“** könnt ihr mit Hilfe eines Smartphones oder GPS-Gerätes an dem interaktiven Stadträtzel „Zweibrücken by Bipontinus“ teilnehmen. Beantwortet die Fragen von Herzog-Christian IV. und macht eine virtuelle Schnitzeljagd durch die Geschichte der Stadt. Oder ihr helft beim **interaktiven Abenteuer „Rosen-App“** der Gräfin Emma auf ihren Botengängen zu den Kranken und Bedürftigen – aber, ohne dass ihr Mann Graf Ruppert euch dabei erwischt! Erlebt ein sagenhaftes Stadtabenteuer.

**Per GPS durch den Pfälzerwald und über die Sickinger Höhe.** Löst die Rätsel und findet den Schatz! Eine tolle Landschaft gibt's gratis dazu: Felsen, Höhlen, Burgen – überall kann der „cache“ versteckt sein.

Tel. 0 63 32 - 87 14 51  
[www.zweibruecken.de](http://www.zweibruecken.de)

[www.geocaching.com](http://www.geocaching.com)

## Akte Dynamikum

PIRMASENS



Ermittle am Ort des Verbrechens! Bei der **„Akte Dynamikum“ in Pirmasens** gilt es, in einem abgeschlossenen Raum innerhalb von einer Stunde in gemeinschaftlicher Detektivarbeit „Das Geheimnis der Nachbarn“ aufzudecken.

Teams von jeweils drei bis sechs Personen (Mindestalter: 14 Jahre) gehen versteckten Hinweisen nach, stellen Nachforschungen an und beratschlagen sich, um den Fall zu lösen. Steckt man mit den Ermittlungen fest, steht jederzeit ein Betreuer vom Dynamikum bereit, der kontaktiert werden kann und kleine Hinweise gibt. Anmeldung erforderlich.

Dynamikum  
 Fröhnstr. 8 · 66954 Pirmasens  
 Tel. 0 63 31 - 23 94 30  
[www.dynamikum.de](http://www.dynamikum.de)

# Minigolfen

IN DER SÜDWESTPFALZ



Zielen, Schlagen, Einlochen – oder doch knapp vorbei? Egal, jede Menge Spaß bieten die Minigolfplätze der Südwestpfalz, von der kleinen 10-Loch-Bahn bis zum „Meisterschafts-Parcours“ ist für alle was dabei.

**Minigolfplätze**

**gibt es in  
Dahn, Herschberg,  
Hinterweidenthal, Hornbach,  
Leimen, Ludwigswinkel, Pirmasens,  
Rodalben und Zweibrücken.**



# Schwarzlicht-Minigolf

ZWEIBRÜCKEN



Ob in der abenteuerlichen Ritterzeit, bei den geheimnisvollen Pyramiden oder im Weltreich der Römer: In der **Minigolf-Arena in Zweibrücken** beweist du dein Können!

Individuell angefertigte Skulpturen und mit Schwarzlicht beleuchtete kunstvolle Airbrush-Kulissen erwecken 18 Szenarien aus längst vergangener Zeit oder Science-Fiction zum Leben. So wird das Einlochen zur spannenden Entdeckungsreise!



im WORLD OF FUN  
Europaallee 11  
66482 Zweibrücken  
Tel. 0 63 32 - 4 81 79 70  
[www.wof-zw.de/minigolf-arena](http://www.wof-zw.de/minigolf-arena)

# Camp 4

## ZWEIBRÜCKEN

44



Im **Camp 4 Kletterzentrum in Zweibrücken** kann man die Trendsportarten Klettern und Bouldern auf einer Kletterfläche von über 1200 m<sup>2</sup> testen.

Camp 4  
Pariser Str. 24  
66482 Zweibrücken  
Tel. 0 63 32 - 48 13 69  
[www.campvier.de](http://www.campvier.de)

„Bouldern“ ist Klettern in Absprunghöhe ohne Seil, Sicherung und doppeltem Boden, dafür ist der gesamte Boulderbereich mit dicken Matten ausgelegt, um bequem und verletzungsfrei zu landen. Die Boulderhalle umfasst 400 m<sup>2</sup>. Hoch hinaus geht's nach einem Basiskurs in der Kletterhalle (800 m<sup>2</sup>). Trainer stehen Anfängern für die ersten Kletterversuche hilfreich zur Seite. Einfach mal ausprobieren! Rund 130 Routen laden zum Klettern ein. Und Klettern kann so ziemlich jeder!

# Bowling

## DAHN UND ZWEIBRÜCKEN

45



Hier wird keine ruhige Kugel geschoben, ganz im Gegenteil: die Pins müssen fallen, je mehr, desto besser. In **Dahn und Zweibrücken** laden **Bowlingbahnen** zum Spiel ein.

Der Clou in der Bowling-Arena in Zweibrücken: Die hochtechnische Anlage ermöglicht es, im Handumdrehen alle Bahnen für die kleinen Gäste kindersicher auszustatten, so dass dem perfekten Spielspaß für Groß und Klein nichts im Wege steht.

im WORLD OF FUN  
Europaallee 11  
66482 Zweibrücken  
Tel. 0 63 32 - 4 81 79 70  
[www.wof-zw.de/bowling-arena](http://www.wof-zw.de/bowling-arena)

Sportpark Dahn  
Eybergstr. 4 · 66994 Dahn  
Tel. 0 63 91 - 21 31  
[www.sportparkdahn.de](http://www.sportparkdahn.de)

59

# Waldritter-Südwest

BEI CLAUSEN



Die **Waldritter** sind ein Live-Rollenspiel. Unter der Anleitung von pädagogisch geschulten Betreuern findet eine Mischung aus Schnitzeljagd, Waldquiz, Verstecken und Theaterspiel statt.

Waldritter-Südwest e.V.  
Walderlebniszentrum  
Heidelberg · 66978 Clausen  
Tel. 01 51 - 12 35 47 80  
[www.waldritter-suedwest.de](http://www.waldritter-suedwest.de)

Die Kulisse bildet der Wald, die Darsteller sind die Waldritter selbst. Verkleidet als Ritterinnen und Ritter tauchen die Waldritter ins mittelalterliche Märchenland „Silvanien“ ein, in dem sowohl Ritter und Bauern, als auch Feen, Kobolde und Nixen ihr Zuhause haben ...

Anmeldung erforderlich.

# ICE-Arena Zweibrücken



Hier wird man auf's Glatteis geführt – und das mit voller Absicht. In der **ICE-Arena in Zweibrücken** kommen Schlittschuhfans voll auf Ihre Kosten. Unter dem Motto „Rauf auf die Kufen“ lädt eine 26 mal 60 Meter große Eisfläche zum Eislaufen ein. Schlittschuhe können vor Ort ausgeliehen werden. Für die Kleinsten gibt es Laufhilfen, die den Start auf dem Eis leichter machen. Für den perfekten Untergrund sorgt regelmäßig die Eismaschine. Nur im Winterhalbjahr geöffnet.

ICE-Arena  
Europaallee 11  
66482 Zweibrücken  
Tel. 0 63 32 - 4 81 79 77  
[www.ice-arena.de](http://www.ice-arena.de)





Im **Karthaus Zweibrücken** geht die Post ab!

Die Rennstrecke mit speziellem Boden bietet Kartsport in neuer Form.

Dank eines 31 PS starken Elektromotors bieten die Karts Fahrspaß ohne Lärm und Abgase.

Die Karts können individuell eingestellt werden, so dass bereits Kinder ab 8 Jahren und einer Größe von 1,40 m fahren dürfen. Einem spektakulären Familienrennen steht somit nichts mehr im Wege.

Karthaus GmbH  
Barriestraße 5  
66482 Zweibrücken  
Tel. 0 63 32 – 4 81 86 50  
[www.karthaus.de](http://www.karthaus.de)

# Stadtrallye Zweibrücken



Ich sehe was, was du nicht siehst!

Die **Zweibrücker Stadtrallye** schärft den Blick für Details. Kleinigkeiten, die im Vorübergehen nicht weiter auffallen, sind zur Lösung der 23 Fragen wichtig. Im Kultur- und Verkehrsamt in der Maxstraße 1 könnt ihr die Richtigkeit der Antworten kontrollieren und abstempeln lassen.

Alles richtig? Dann gibt's eine süße Belohnung.

Alles richtig? Dann gibt's eine süße Belohnung.

Die Stadtrallye kann auf [www.zweibruecken.de](http://www.zweibruecken.de) heruntergeladen werden.

Kultur- und Verkehrsamt  
Maxstr. 1 · 66482 Zweibrücken  
Tel. 0 63 32 – 87 14 51  
[www.zweibruecken.de](http://www.zweibruecken.de)

## ... über den Tellerrand geschaut:



50

Elefanten, Tiger, Löwen, Bären, Affen, Pinguine, Kamele, Schlangen ... – diese und viele weitere exotische Tiere kann man in den **Zoos in Kaiserslautern, Landau und Neunkirchen** bestaunen. In ihren Streichelzoos besteht sogar die Möglichkeit, Tiere selber zu füttern.

[www.zoo-kl.de](http://www.zoo-kl.de)

[www.zoo-landau.de](http://www.zoo-landau.de)

[www.nkzoo.de](http://www.nkzoo.de)



51

Im **Reptilium** - in Deutschlands größtem Reptilienzoo in Landau - kann man rund 500 der aufregendsten Tiere entdecken. Der Rundgang führt von der Jungtier-Aufzuchtstation durch Terrarium & Nachthaus bis zur Wüstenhalle. [www.reptilium.de](http://www.reptilium.de)



52

Die **Gartenschau Kaiserslautern** beherbergt mit über 80 originalgetreu nachgebildeten Dinos die größte Dinosaurierausstellung Europas. Anschließend geht's auf das riesige Spielgelände mit Bachlauf, Wasserspielplatz und vielem mehr. [www.gartenschau-kl.de](http://www.gartenschau-kl.de)



53

Die vornehmste Königsfeste der Stauferzeit findet man oberhalb von **Annweiler** – die **Burg Trifels**. Ihr bekanntester Bewohner war sicherlich der englische König Richard Löwenherz, der hier gefangen gehalten wurde. Zu sehen: die Nachbildungen der Reichskleinodien. [www.annweiler.de](http://www.annweiler.de)



54

Die heimische Tierwelt gibt es im **Wildpark Südliche Weinstraße** in Silz zu sehen, auf 100 Hektar leben hier über 400 Tiere. Ohne trennende Zäune ziehen Rudel des Rot- und Damwilds durchs Revier, das ist nicht nur in der Brunftzeit ein echtes Erlebnis. [www.wildpark-silz.de](http://www.wildpark-silz.de)



55

Im **K1-Waldseilpark bei Mehlingen** zwischen den Baumwipfeln balancieren, rutschen und klettern! Ein faszinierendes Erlebnis für alle – vom Schulkind bis zum Sportkletterer. 24 Parcours bieten für jeden Anspruch die richtige Herausforderung. [www.k1-waldseilpark.de](http://www.k1-waldseilpark.de)



56





Bei der **Südpfalz Draisinenbahn in Bornheim** kommt gute Laune auf. Die Draisine fährt sich auf der 24 km langen Strecke auch von ungeübten Radlern sehr leicht. Im Angebot sind Draisinen für 4-7 Personen. [www.suedpfalzdraisine.de](http://www.suedpfalzdraisine.de)

# Tipps für Kindergeburtstage



## Mach deinen großen Tag zu einem ganz besonderen Erlebnis!

### Was darf's denn sein?

-  spannende Experimente
-  coole Workshops
-  Wandern mit Alpakas
-  Rennen fahren wie die Großen

Dies und Vieles mehr ist im Angebot. Oftmals erwartet euch auch eine festlich gedeckte Geburtstagstafel.

### Extra Geburtstags-Programme bieten z.B. an:

- 2** Dynamikum, Pirmasens
- 3** Biosphärenhaus, Fischbach
- 15** Tierauffangstation Maßweiler
- 19** Alpakas vom Teufelstal, Horbach
- 23** Spielscheune, Thaleischweiler-Fröschen
- 27** Super Dubber Kinderland, Dahn
- 28** KIDS-Arena, Zweibrücken
- 48** Karthaus, Zweibrücken



# Zweibrücker Fasanenjagd



**Premium-  
Spazierwanderweg  
Rundwanderung,  
ca. 3 km**

**Start/Ziel:** X  
Fasanerie 1,  
66482 Zweibrücken



## Streckenbeschreibung:

Bei diesem drei Kilometer langen Premium-Spazierwanderweg müsst ihr einfach nur den Hinweisschildern mit dem schwarzen Fasan auf weißem Grund folgen. Der Weg führt vom Romantik-Hotel Landschloss Fasanerie ausgehend durch den



Wildrosengarten, wo ihr auf einer Liegebank in rosiger Umgebung ein Sonnenbad nehmen könnt. Durch alten Baumbestand hindurch geht es weiter zu der mittelalterlichen Burgruine Ehrwoog und dem Aussichtspunkt „Trompetenhügel“. Kurz bevor ihr wieder das Romantik-Hotel Landschloss Fasanerie erreicht, führt der Weg noch am barocken Gartendenkmal „Tschifflick“ vorbei.

Der WherlGo-Cache „Zweibrücker Fasanenjagd“ auf dem Wanderweg gibt die Möglichkeit zur virtuellen Fasanenjagd und kann mit einem Smartphone gespielt werden. Dazu ist das Laden der Datei zu Hause am PC notwendig.



### **Besonderheiten/Sehenswertes an der Strecke:**

- Landschloss Fasanerie mit Kinderspielplatz und Kneippanlage
- Wildrosengarten
- Burgruine Ehrwoog
- Aussichtspunkt „Trompetenhügel“
- barockes Gartendenkmal „Tschifflick“

## Teufelspfad



### **Premium-Wanderweg Rundwanderung, 6,2 km**

#### **Start/Ziel: X**

Naturfreundehaus Niedersimten,  
Gersbachtalstr. 100, Pirmasens-Niedersimten

#### **Streckenbeschreibung:**

Folgt einfach dem blau-weißen Teufelssymbol. Der rund 6 Kilometer lange Premium-Wanderweg führt zunächst durch ein Tal entlang von Weihern und kleinen Bächen. Nach wenigen Gehminuten und einem kurzen Anstieg, gelangt man zum „Haspelfelsen“.

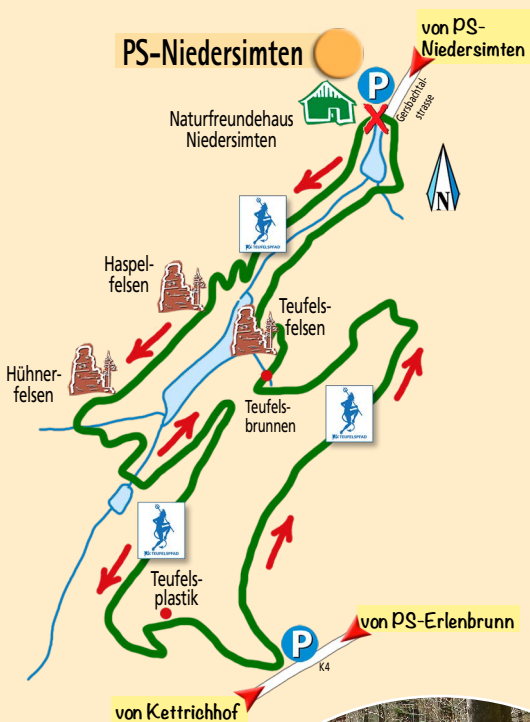
*(Fortsetzung  
auf Seite 66)*



## Fortsetzung „Teufelspfad“

Weiter geht es auf einem schmalen Pfad entlang der Felsformation zum „Hühnerfelsen“. Hier bietet ein Rastplatz die Gelegenheit zu einem Picknick.

Von dort führt die Route in großem Bogen wieder hinab ins Tal. Nach dem Überqueren des Damms zwischen zwei Weihern, führt die Tour bergauf bis zu einem Parkplatz. Von dort geht es, teilweise entlang an Feldern, auf ebener Strecke weiter. Nach einer Spitzkehre gelangt man zum „Teufelsbrunnen“ und zum „Teufelsfelsen“. Der Abstieg durch die beeindruckende Felsformation führt hinunter zum Weiher. Hier biegt die Tour nach rechts ab und folgt dem Bachlauf des Gersbachs zurück zum Naturfreundehaus.



### Besonderheiten/ Sehenswertes an der Strecke:

- Naturfreundehaus Niedersimten mit Kinderspielplatz
- Häsel-felsen
- Hühnerfelsen
- Teufelsplastik
- Teufelsbrunnen
- Teufelsfelsen



# Drachen-Tour

Rundwanderung, ca. 7 km (Teil 1 ca. 4 km, Teil 2 ca. 3 km)

Start/Ziel: **X**

Wanderparkplatz oberhalb Weißensteinerhof bei Busenberg

## Streckenbeschreibung:

**Teil 1:** Vom Parkplatz mit Markierung „Busenberger Holzschuhpfad“ in westlicher Richtung erst auf Wirtschaftsweg dann auf Wanderpfad hinauf auf den Heidenberg zum „Schlüsselfels“ (Aussichtspunkt). Weiter mit gleicher Markierung auf Wanderpfad über den felsigen Bergrücken zur Westseite des Heidenberges mit dem mächtigen Buchkammerfels. Hier bietet sich eine tolle Aussicht auf die Burgruine Drachenfels. Nun geht es mit gleicher Markierung den Berg hinunter zur Drachenfelshütte (PWV-Hütte, Mi/Sa/So/Fei bewirtschaftet) und hinauf zur Burgruine Drachenfels. Nach der Burgbesichtigung den gleichen Weg zurück zur Drachenfelshütte und von dort mit Markierung „Felsenland Sagenweg“ zum Wanderparkplatz, dem Startpunkt der Tour.

(Fortsetzung auf Seite 68)



## **Fortsetzung „Drachen-Tour“**

**Teil 2:** Weiter geht die Wandertour vom Wanderparkplatz in östlicher Richtung mit der Markierung „Felsenland Sagenweg“ zur Kapelle „St. Gertraud“ und danach zur Wegegabelung, wo Sie auf die Markierung „Pfälzer Jakobswege/ Verbindungsroute“ (Muschel und Buchstaben VR) treffen. Biegen Sie hier ab und folgen Sie dem Wanderweg mit der Markierung „Muschel/VR“ bergauf bis zum Wanderparkplatz, dem Ausgangspunkt der Tour.



### **Besonderheiten/Sehenswertes an der Strecke:**

- Burgruine Drachenfels
- Felsen und Aussichten auf dem Heidenberg
- Kapelle „St. Gertraud“
- Drachenfelshütte des PWV (bewirtschaftet, mit Spielplatz) unterhalb der Burgruine Drachenfels

# Burg-Tour

## **Rundwanderung, ca. 8,2 km**

### **Start/Ziel: X**

Erlenbach, Parkplatz in der Hauptstraße

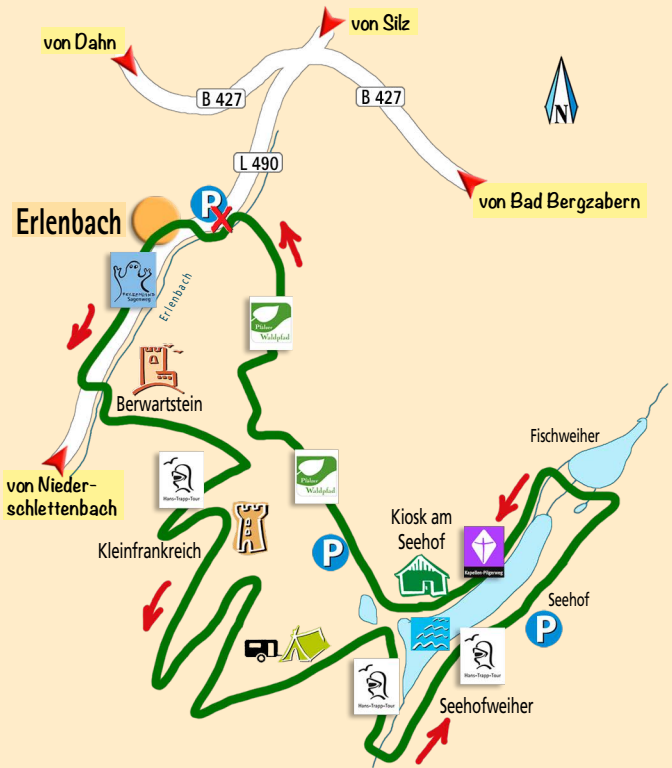
### **Streckenbeschreibung:**

Vom Parkplatz rechts ab durch die Hauptstraße, vorbei an der Kirche, bis zum Ortsende (Richtung Niederschlettenbach). Folgen Sie nun der Wegmarkierung „Felsenland Sagenweg“ ein kurzes Stück auf dem Rad- und Wanderweg und dann links ab auf Wirtschaftsweg bergauf zur Straße zwischen Burg Berwartstein und Campingplatz.

(Abkürzungsmöglichkeit 1: Links ab mit Markierung „Felsenland Sagenweg“ zur Burg Berwartstein und weiter bergab zum Parkplatz in Erlenbach. Wanderstrecke: ca. 2,6 km). Hier rechts ab mit der Markierung „Hans-Trapp-Tour“ zum „Wehrturm „Kleinfrankreich“ und weiter, vorbei am Campingplatz, zum „Seehofweiher“.

(Abkürzungsmöglichkeit 2: Links ab mit Markierung „Pfälzer Waldpfad“, vorbei am Kiosk am Seehofweiher, zur Burg Berwartstein und weiter mit gleicher Markierung bergab zum Parkplatz in Erlenbach. Wanderstrecke: ca. 6,2 km)

Nun rechts ab mit Wegmarkierung „Hans-Trapp-Tour“ auf Wirtschaftsweg zur anderen Seite des Seehofweihers, vorbei am Weiher, bis zu einem Fischweiher auf der linken Wegseite.



Vor dem Fischweiher biegen Sie links ab und wechseln Sie auf dem Damm, entlang des Weiher, zur anderen Talseite. Hier links ab und auf Wirtschaftsweg (Markierung „Kapellen-Pilgerweg“) weiter zum Kiosk am Seehofweiher (Badesee). Folgen Sie nun rechts ab der Markierung „Pfälzer Waldpfad“ hinauf zur Burg Berwartstein (Besichtigung unbedingt empfehlenswert) und weiter bergab zum Parkplatz in Erlenbach, dem Ausgangspunkt der Tour.

### **Besonderheiten/Sehenswertes an der Strecke:**

- Wehrturm Kleinfrankreich
- Burg Berwartstein (Burgführungen)
- Bademöglichkeit am Seehofweiher



# Geisterschloss-Tour



**Rundwanderung, ca. 9,5 km (über Abkürzung ca. 7,5 km)**

**Start/Ziel: X**

Parkplatz an der Landstraße zwischen Schönau-Gebüg und Schönau

**Streckenbeschreibung:**

Vom Parkplatz mit Markierung „rote Raute“ auf Wirtschaftsweg hinauf zur versteckt gelegenen Burgruine Blumenstein, dem Geisterschloss. Nun mit Markierung „Felsenland Sagenweg“ weiter auf unbefestigten Wirtschaftsweg zum „Wengelsbacher Hals“, direkt an der Grenze nach Frankreich.

Jetzt die Grenze überschreiten und mit der Markierung „rotes Kreuz“ auf Wanderweg den Berg hinunter zum kleinen französischen Ort Wengelsbach und weiter bergauf zur Landstraße nach Wengelsbach. Nun mit der Markierung „Deutsch-französischer Burgenweg“ bergab zur sagemumwobenen Burgruine „Wasigenstein“, von dort mit gleicher Markierung bergauf zum „Col du Maimont“ und weiter durch den Wald der geheimnisvollen „weisen Frau“ zur Opferschale auf dem Berg Maimont.

(Abkürzungsmöglichkeit: Nach der Opferschale mit Markierung „Deutsch-französischer Burgenweg“ ein kurzes Stück bergab, dann rechts ab und mit Markierung „rot-gelber Balken“ den Berg hinunter zur Burgruine Blumenstein und weiter mit Markierung „roter Raute“ bergab zum Parkplatz, dem Ausgangspunkt der Tour. Wanderstrecke dann ca. 7,5 km.)

Mit der Markierung „Deutsch-französischer Burgenweg“ weiter, ein kurzes Stück bergab, die Grenze nach Deutschland wechseln, und dann wieder hinauf zum „Friedenskreuz“ (Mahnmal und Aussichtspunkt). Auf der Höhe weiter, mit gleicher Markierung, vorbei an den Felsen des „alten Heeres“, und hinunter zum „Zollstock“. Von hier mit der Markierung „rot-gelber Balken“ bergab nach Fischbach-Petersbächel.



Nun geht es mit Markierung „roter Balken“, vorbei an Schönau-Gebüg zur Landstraße am Geländepunkt „An der Schanze“. Jetzt mit Markierung „rote Raute“ rechts ab zum nahe gelegenen Parkplatz, dem Ausgangspunkt der Tour.

### Besonderheiten/Sehenswertes an der Strecke:

- Burgruine Blumenstein/D
- Burgruine Wasigenstein/F
- Opferschale auf dem Maimont/F
- Friedenskreuz (Mahnmal und Aussichtspunkt)/D
- Felsmassiv „Das alte Heer“/D



Seit 2007 zeichnet die Südwestpfalz kinder- und familiengerechte Unterkünfte aus, denn bei uns sollen sich Groß und Klein wohlfühlen. Unsere prämierten Betriebe, die wir Ihnen auf den folgenden Seiten vorstellen, erfüllen darum allesamt zahlreiche Kriterien.

## Ausstattung:

Wir sorgen für ein Kinderbett, für ausreichend Platz zum Spielen und Spielmaterial. Das Kinderzimmer kann man bei Bedarf abdunkeln. Die Ferienwohnung bietet einen Wohnbereich für die ganze Familie, und Nichtraucherunterkünfte sind fast selbstverständlich.

## Sicherheit:

Im Zimmer oder der Ferienwohnung sind die Steckdosen sowie die Treppen kindersicher. Notrufnummern von Kinderarzt, Krankenhaus und Apotheke sind griffbereit.

## Außenbereich:

Es gibt Sitzplätze für die ganze Familie im Außenbereich. Der Spielbereich ist verkehrssicher und bietet gepflegte Spielgeräte, wie zum Beispiel Rutsche, Sandkasten oder Schaukel. Viele Unterkünfte bieten noch mehr: Grillmöglichkeiten, Sportbereiche, Pool oder einen Streichelzoo.

## Verleih:

Wir stellen zur Verfügung: Hochstuhl, rutschfester Tritt für das Waschbecken, Kinderfuhrpark (Roller, Bobby Car, Dreirad, Laufrad oder Kinderfahrrad) sowie Wasch- und Trockenmöglichkeit für Wäsche (teilweise gegen Entgelt).



Damit auch Familien mit einem Baby entspannt in den Urlaub starten können, haben sich einige Häuser zusätzlich auf die Bedürfnisse der Aller kleinsten eingestellt und bieten folgende Ausstattung:



- Babyphon
- Babywanne
- Flaschenwärmer
- Hochstuhl
- Kinderbett
- Töpfchen/Toilettensitz
- Wasserkocher
- Wickelaufgabe
- Windeleimer



# Unsere kinder- und familiengerechten Unterkünfte im Überblick

- 1 Waldgaststätte **Kneispermühle** – Wallhalben
- 2 Hotel-Restaurant **Zum Schwan** – Waldfischbach-Burgalben
- 3 Ferienhaus **an der Schließ** – Zweibrücken
- 4 Ferienhaus **Lorson** – Pirmasens
- 5 **CityStar Jugendherberge** – Pirmasens
- 6 Hotel-Café-Restaurant **Hauensteiner Hof** – Hauenstein
- 7 Ferienwohnung **Gschrei** – Lemberg
- 8 Ferienwohnung **Matzohl** – Eppenbrunn
- 9 Ferienhaus **Schwalbenfelsen** – Dahn
- 10 **Ferienbahnhof** – Dahn-Reichenbach
- 11 Ferienwohnung **Haus Wiesenblick** – Busenberg
- 12 Ferienwohnung **Schehl** – Erlenbach
- 13 **Burg Berwartstein** – Erlenbach
- 14 Ferienwohnung **Inge Burkhart** – Bruchweiler-Bärenbach
- 15 Ferienhaus **Eybergblick** – Bruchweiler-Bärenbach
- 16 **FBA Village** – Bundenthal
- 17 Ferienhaus **Brug** – Bundenthal
- 18 Landhaus **im Blumeneck** – Rumbach
- 19 Ferienwohnung **Blick zur Madonna** – Fischbach
- 20 NaturErlebnisZentrum **Wappenschmiede** – Fischbach
- 21 **Die Heilsbach** Bildungs- und Freizeitstätte – Schönau



1

## WALDGASTSTÄTTE Kneispermühle, Wallhalben



Die Kneispermühle wurde 1440 erstmals urkundlich erwähnt und ruht wie ein verwunschenes Kleinod mitten im Pfälzerwald.

Die Mühle ist für das hervorragende Essen in uriger Atmosphäre, den herrlichen Biergarten unter alten Kastanienbäumen und die individuell eingerichteten Gästezimmer bekannt.

Mittwoch Ruhetag, Donnerstag Schlachtfest.

Beate Hartmann  
Kneispermühle 1 · **66917 Wallhalben**  
Tel. 0 63 75 - 203 · Fax 67 27  
info@kneispermuehle.de  
www.kneispermuehle.de

- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV im Nebenzimmer

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
3 DZ Du/Bad/WC	25	1	DZ	35 € p.P.	15 €
6 DZ K/W-Wasser	18	1	DZ	29 € p.P.	15 €
3 EZ Du/Bad/WC	25	1		37 € p.P.	15 €

2

## HOTEL-RESTAURANT Zum Schwan Waldfishbach-Burgalben



Über 20 modern und komfortabel eingerichtete Doppelzimmer mit Dusche, WC, Kabel-TV und Telefon verfügt der traditionsreiche Familienbetrieb. Am Morgen sorgt ein reichhaltiges Frühstücksbuffet für einen guten Start in den neuen Tag. Im Sommer erwartet Sie ein lauschiger Biergarten mit Schatten spendenden Kastanienbäumen, eine Sonnenterrasse und eine direkt hinter dem Haus gelegene großzügige Liegewiese.

Gabi Ullrich-Stöbener  
Hauptstraße 119  
**67714 Waldfishbach-Burgalben**  
Tel. 0 63 33 - 92 420 · Fax 92 42 92  
zum-schwan-wfb@t-online.de  
www.zum-schwan-wfb.de

- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
17 DZ ***			2	ab 90 € / 2 Pers.	15 €
3 EZ ***			1	ab 65 € / 1 Pers.	

# FERIENHAUS an der Schließ Zweibrücken

3

Ferienhaus an der Schließ  
Geschwister-Scholl-Allee 13  
**66482 Zweibrücken**

Tel. 0 63 32 - 97 70 · Fax 97 72 22  
info@rosengarten-am-park.de  
www.ferienhaus-zweibruecken.de

- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih auf Anfrage
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV



Wohnen Sie im ehemaligen Schleusenwärterhaus an der Schließ. Direkt am Freizeitpark gelegen mit Biergarten, Wirtshaus und großem Spielplatz. Auf 70 m<sup>2</sup> finden Sie zwei Schlafzimmer, Essküche, Wohnzimmer und Bad. Parken Sie entspannt auf dem zugehörigen Stellplatz.

Relaxen Sie auf der wunderschönen Terrasse – Urlaub für Genießer wie Zuhause.

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
1 FW *****	70	2	max. 4	ab 109 €	

# FERIENHAUS Lorson Pirmasens

4

Martin Göttler  
Stadtteil Hengsberg  
**66954 Pirmasens**

Tel. 0 63 31 - 6 98 10 30 · Fax 9 36 20  
urlaub@ferienhaus-lorson.de  
www.ferienhaus-lorson.de

- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV



5\*\*\*\*-Komfort für 4 Personen im Biosphärenreservat Pfälzerwald mitten im Grünen und doch in unmittelbarer Nachbarschaft zu den Städten Saarbrücken, Kaiserslautern, Zweibrücken und nur wenige Kilometer vom Elsass (Frankreich) entfernt. Unser Ferienhaus wurde im Frühjahr 2010 eingeweiht und bietet auf einem fast 700 qm großen Grundstück über 200 qm Wohn- und Nutzfläche! Haustiere sind bei uns willkommen!

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
1 FH	200	3	max. 4	ab 90 €	15 €

5

# CityStar-Jugendherberge Pirmasens



Das moderne und stylische Haus verfügt über 220 Betten. Es liegt im Herzen von Pirmasens, mit fußläufiger Anbindung zum Bahnhof, zum Dynamikum Science Center, zur Fußgängerzone und zum Naherholungsgebiet Strecktalpark. Jedes unserer modernen, familien- und kinderfreundlichen Gästezimmer ist mit eigenem Bad inkl. Dusche und WC ausgestattet. Unser Haus bietet u.a. einen Außenspielplatz sowie eine 400 qm große Indoor-Kinderwelt.

CityStar-Jugendherberge

Schützenstraße 12-14

**66953 Pirmasens**

Tel. 0 63 31 - 80 81 80 · Fax 8 08 18 99

[pirmasens@diejugendherbergen.de](mailto:pirmasens@diejugendherbergen.de)

[www.diejugendherbergen.de/pirmasens](http://www.diejugendherbergen.de/pirmasens)

- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
MBZ			1	42 €/1 Pers.	
MBZ			2	68 €/2 Pers.	
MBZ			3	82,20 €/3 Pers.	27,40 €

6

# HOTEL Hauensteiner Hof CAFÉ-RESTAURANT Dorfstübel, Hauenstein



Viele Gründe für Ihren schönen Urlaub:  
„Den Tag genießen,  
Atem holen,  
mit der Seele baumeln!“

Liebe Grüße aus dem Hauensteiner Hof!

Auf Ihr Kommen freut sich  
Familie Sylvia Keller  
mit ihrem fleißigen Team

Sylvia Keller

Burgstraße 18

**76846 Hauenstein**

Tel. 0 63 92 - 40 95 96 · Fax 40 95 97

[keller@hotel-hauensteiner-hof.de](mailto:keller@hotel-hauensteiner-hof.de)

[www.hotel-hauensteiner-hof.de](http://www.hotel-hauensteiner-hof.de)

- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
1 App ***			4	120 € / 2 Pers.	
5 DZ ***			2	90-120 € / 2 P.	
1 EZ ***			1	55-65 € / 1 P.	

# FERIENWOHNUNG Gschrei Lemberg

7

Christel und Stefanie Gschrei  
Schafalm 9  
**66969 Lemberg**  
Tel. 0 63 31 - 7 29 61 30  
oder 0 63 31 - 4 90 00  
gschrei@gmx.de

- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV



Unsere Ferienwohnung liegt mitten im „Ober“- Dorf und ist doch eine Ruheoase zum Entspannen und Erholen.

Die idyllische und ruhige Lage in mitten des Pfälzerwaldes lässt Ihren Urlaub mit der ganzen Familie zu einem unvergesslichen Erlebnis werden. Für die kleinen und großen Kinder sind Schaukel, Rutsche, Trampolin und Pool vorhanden.

Einfach vorbeikommen und wohlfühlen.

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
1 FW	80	2	1-5	45 € / 2 Pers.	10 €

# FERIENWOHNUNG Matzohl Eppenbrunn

8

Inge Matzohl  
Neudorfstraße 2  
**66957 Eppenbrunn**  
Tel. 0 63 35 - 86 59  
inge.matzohl@web.de

- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV



Schöne, modern eingerichtete Ferienwohnung im Obergeschoss.

Zwei getrennte Schlafräume, Wohnküche mit Geschirrspülmaschine und Mikrowelle, großes Wohn-/Esszimmer, Bad mit Wanne, Dusche und WC. Großer überdachter Balkon.

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
1 FW	90	2	4-5	40 € / 2 Pers.	14 €

Freizeitpark mit Spielplatz in unmittelbarer Nähe.

## FERIENHAUS Schwalbenfelsen, Dahn



Unsere drei verschieden großen Fewos befinden sich in ruhiger Waldrandlage, nur wenige Minuten zur Stadtmitte. Alle Wohnungen sind ebenerdig, mit separatem Eingang und überdachter Terrasse mit Gartenmöbeln und Grill. Spielwiese mit Rutsche, Sandkiste, Spielküche, Bobbycar, Dreirad, Tischtennisplatte, ... Ideal auch für mehrere Familien, denn unsere Wohnungen sind miteinander kombinierbar als gemeinsame Unterkunft.

Verena Klemm  
Schillerstraße 17a  
**66994 Dahn**

Tel. 0 63 91 - 57 57 o. 01 73 - 3 04 53 76  
info@ferienhaus-schwalbenfelsen.de  
www.ferienhaus-schwalbenfelsen.de

- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
1 FW		2	4	ab 37 €	ab 12,70 €
1 FW		2	8	ab 74 €	ab 12,70 €
1 FW		4	18	ab 185 €	ab 12,70 €

## Ferienbahnhof Dahn-Reichenbach



Urlaub mal anders!

- 5 Ferienwohnungen in historischen Eisenbahnwaggons
- große Ferienwohnung im Bahnhof
- barrierefreie Ferienwohnung Lokschuppen

Tolles Erlebnis für die ganze Familie.

Frühstück im großen Speisewagen, gemütlich essen und trinken im Restaurant „Altes Bahnhöf'!“.

Matthäus Burkhart  
An der Reichenbach 6  
**66994 Dahn**

Tel. 0 63 91 - 37 55 o. 01 70 - 1 61 71 55  
alt.es.bahnhoeffl@t-online.de  
www.ferienbahnhof-reichenbach.de

- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
1 FW Haus	120	3	6	69 €	15 €
2 FW Waggon	30	1	2	89 €	
3 FW Waggon	30	2	4	89 €	20 €
1 FW Loksch.	60	2	4	69 €	15 €

# Haus Wiesenblick, Busenberg

Hildegard Werner  
Wallenburgstr. 25  
**76891 Busenberg**  
Tel. 0 62 35 - 9 84 95  
Handy 01 60 - 6 82 90 78  
wiesenblick.busenberg@web.de  
www.wiesenblick-busenberg.de

- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV



Erholung pur für Groß und Klein!  
Unsere großzügige Ferienwohnung ist sehr gut geeignet für Familien und Gruppen. Im schönen Spielparadies haben die Kinder die Möglichkeit sich zu beschäftigen mit: Autobahn, Ritterburg, Kaufladen, Baby-Born, Spielen, Knex-Baukasten und vielem mehr. Eltern können sich im Wohnzimmer vor dem offenen Kamin oder beim Grillen im Garten entspannen.  
Der Weg zur Burg Drachenfels ist nicht weit.

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
1 FW ****	112	2	4	50 € / 2 Pers.	8 bis 15 €

# FERIENWOHNUNG Schehl Erlenbach

Lothar Schehl  
Bergstraße 2  
**76891 Erlenbach**  
Tel. 0 63 98 - 3 27  
lothar.schehl@t-online.de  
www.traumferienwohnungen.de/130552

- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV



Unsere ruhig gelegene moderne 4 Sterne Fewo bietet mit 115 m<sup>2</sup>, 3 Schlafzimmern, Bad mit Dusche und Toilette, extra Toilette, Platz für große Familien. Im großen Wohn-/Esszimmer mit Smart TV lässt es sich vor dem Kachelkamin herrlich entspannen. Kinder bis 4 Jahre frei. Spiele und Spielsachen für Kinder in jedem Alter vorhanden. Eine überdachte 15 Meter Terrasse mit Grill und direktem Blick zur Burg Berwartstein runden das Angebot ab.

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
1 FW	115	3	6	40-80 €	10 €

13

# Burg Berwartstein Erlenbach



Übernachten in der Kurfürstensuite! Schon allein der Zugang durch die Burg über knarrende Holztreppen und vorbei an alten Ritterrüstungen ist ein Erlebnis. Die Suite besteht aus zwei Räumen mit Dusche/WC: einem Schlafbereich mit Kronleuchter und einem märchenhaften Bett und einem Aufenthaltsbereich mit einer Schlafcouch für bis zu zwei Kinder. Unsere Burggäste haben den Schlüssel der Burg und dürfen sich in der Burganlage frei bewegen.

Burg Berwartstein

Arno Reiter

**76891 Erlenbach**

Tel. 0 63 98 - 2 10

burgberwartstein@t-online.de  
www.burg-berwartstein.de

- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
1	55	1	1-2	214 € / 2 Pers.	
1	61	1	1-4	189 € / 2 Pers.	45 €

14

# FERIENWOHNUNG Inge Burkhart Bruchweiler-Bärenbach



Die schöne, gemütliche Fewo (EG) in ruhiger zentraler Lage, direkt am Radweg, verfügt über eine moderne Wohnküche mit Essplatz, Wohnzimmer, 2 große Schlafzimmer, Bad (Dusche, WC) und eine überdachte Terrasse mit Gartenmöbeln. Die gepflegte Außenanlage bietet eine Liegewiese, Grill, Spielwiese und Kinderspielgeräte. 200m zum Erholungs- und Freizeitpark Spießwiesen. Wir freuen uns auf ihren Besuch.

Inge Burkhart

Wiesenstraße 6

**76891 Bruchweiler-Bärenbach**

Tel. 0 63 94 - 16 05

www.ferienwohnung-burkhart.de

- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
1 FW	72	2	2-4	33 € / 2 Pers.	5 €



# FERIENHAUS "Eybergblick" Bruchweiler-Bärenbach

15

Hildegard und Klaus Burkhart  
Sonnenstraße 26  
**76891 Bruchweiler-Bärenbach**  
Tel. 0 63 94 - 53 84  
klausburkhart@t-online.de  
www.ferienhaus-burkhart.de

- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV



Drei komfortable Ferienwohnungen in ruhiger Waldrandlage mit herrlichem Panoramablick, separatem Eingang, überdachter Terrasse mit Gartenmöbeln, Kinderspielgeräten (Kickerkasten, Tischtennisplatte), Outdoorkletterwand (10 m hoch) und Baumhaus.

Eine Wohnung befindet sich im Parterre unseres Wohnhauses, zwei weitere im neu erbauten Ferienhaus - ideal für befreundete Familien. Mobil: 01 73 - 6 92 26 81.

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
1 FH	70	2	4	40 € / 2 Pers.	0 bis 10 €
1 FH	70	2	4	40 € / 2 Pers.	0 bis 10 €
1 FW	79	1	2	40 € / 2 Pers.	0 bis 10 €

# FBA-Village GmbH Bundenthal

16

Kerstin Leidner  
Am Sonneneck 2-4  
**76891 Bundenthal**  
Tel. 0 63 94 - 9 20 94 76  
info@fba-village.de  
www.fba-village.de

- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV



Fühlen Sie sich zu Hause in unserem neuen FBA-Village. Unsere exklusiven, klimatisierten Lodges und Chalets (auch mit Frühstück) bieten Ihnen Platz für 4 bis 8 Personen. Gönnen Sie sich eine Auszeit im modernen FBA-SPA / Sauna Bereich oder am Outdoor Pool. Vor Ort finden Sie einen Sandkasten, Kriechtunnel, Spiele und Kleinfahrzeuge wie Laufrad, Roller, Bobby Car sowie eine Leih-Bike-Station mit MTB Fullys, E-MTB und Kinderrädern.

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
3 FH	42	2	4	119 €	
2 Fw	95	3	4	109 €	18 €
1 FW	72	1	2	69 €	18 €

## FERIENHAUS Brug Bundenthal



Pia und Carsten Adler  
Weißburgerstraße 18  
**76891 Bundenthal**  
Tel. 01 76 - 43 85 59 49  
info@ferienhaus-brug.de  
www.ferienhaus-brug.de

- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV

Liebe Familien, unser 2017/18 neu renoviertes Ferienhaus ist das ideale Objekt auch für einen Mehrgenerationen-Urlaub. Auf 140 m<sup>2</sup> mit 4 Schlafzimmern, 2 Bädern, großer vollausgestatteter Küche und Wohnzimmer ist genügend Platz für einen gemütlichen Urlaub. Im großen umzäunten Hof können Sie Ihre Kinder entspannt mit den verschiedenen Spielgeräten spielen lassen. Der Innenhof ist auch ein schöner Platz für gemütliche Grillabende.

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
1 FW	140	4	8	80-100 €	15 €

## LANDHAUS im Blumeneck Rumbach



Fam Friedewald & Kindelberger  
Hauptstraße 46  
**76891 Rumbach**  
Tel. 0 63 94 - 99 39 47  
info@landhaus-blumeneck.de  
www.landhaus-blumeneck.de

- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV

Modern, großzügig und Rollstuhl gerecht liegt unser Landhaus mitten im Dorf. Zwei große flexible Ferienwohnungen mit jeweils 3 Schlafzimmern und 2 bzw. 3 Bädern bieten Platz für je 8 Personen und sind speziell für Familien und kleine Gruppen geeignet. Küche und Esszimmer sind dafür entsprechend ausgerüstet. Internet und Infrarotkabinen sind inklusive. Der Garten mit eigenen Spielgeräten ist eingezäunt.

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
1 FW ****	124	3	2-8	80 € / 2 Pers.	a.A.
1 FW ****	114	3	2-8	80 € / 2 Pers.	a.A.

# FERIENWOHNUNG **Blick zur Madonna, Fischbach**

19

Rita und Helmut Stephan  
Hauptstraße 41-43  
**66996 Fischbach**  
Tel. 0 63 93 - 360 · Fax 54 04  
blick-zur-madonna@t-online.de  
www.blick-zur-madonna.de



- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV

5 Fewos komfortabel eingerichtet. Ein schöner Garten mit alten Bäumen, Bachlauf und Spielwiese lädt ein zum Sonnen, Spielen und Entspannen. Umfangreiches Spielangebot für Kinder. Grillplatz mit Feuerstelle und allem, was zum Grillen benötigt wird. Alle Wohnungen mit sep. Schlafzimmer, kompletter Küchenzeile, großem LCD-TV und Südbalkon oder -terrasse. WLAN, Sauna, Infrarotkabine, Solarium, Fitnessraum, Partyraum, Fahrräder, Bad-/Bettwäsche inklusive.

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
1 FW	70	1	4	49 € / 2 Pers.	10 €
1 FW	70	1	4	49 € / 2 Pers.	10 €

## NATURERLEBNISZENTRUM

20

# Wappenschmiede, Fischbach

NaturErlebnisZentrum Wappenschmiede  
Am Königsbruch 2  
**66996 Fischbach**  
Tel. 0 63 93 - 99 34 06 · Fax 99 37 06  
info@wappenschmiede.de  
www.wappenschmiede.de



- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV

Das NaturErlebnisZentrum Wappenschmiede, direkt neben dem Biosphärenhaus Pfälzerwald/ Nordvogesen gelegen, verfügt über 10 Gästezimmer, einen Aufenthaltsraum sowie eine Selbstversorger-Küche, die mitgebucht werden kann. Halb- bzw. Vollpension bei Gruppen ab 15 Personen möglich (Lieferung durch Caterer). Preise verstehen sich ab 2 Nächten, ohne Frühstück und ohne Bettwäsche/Handtücher. Letzteres kann mitgebracht oder ausgeliehen werden.

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
2 DZ	18		1-2	ab 25,50 €/1 Pers.	ab 22,50 €
7 MBZ	26		1-6	ab 18,50 €/1 Pers.	ab 18,50 €
1 MBZ	20		1-4	ab 18,50 €/1 Pers.	ab 18,50 €

## BILDUNGS- & FREIZEITSTÄTTE

# Die Heilsbach, Schönau



Die HEILSBACH - nahe der französischen Grenze im Wald gelegen - verfügt über 141 Betten in Einzel-, Doppel- und Mehrbettzimmern (mit DU/WC), einen Zeltplatz, Tagungsräume, eine Mehrzweckhalle, Sport- und Spielplätze, eine Kneippanlage und ein großzügiges Freibad. Die Anlage ist vollständig barrierefrei und verfügt über 16 rollstuhlgerechte Zimmer. Wir bieten diverse Rabatte für (Jugend-)Gruppen, Kurzentschlossene und in der Nebensaison.

### HEILSBACH

An der Heilsbach 1

**66996 Schönau**

Tel. 0 63 93 - 80 20 · Fax 80 22 88

heilsbach@bistum-speyer.de

www.heilsbach.schoenau.de

- Babygerecht
- Bewegungsbereich
- Fahrradverleih
- Familienzimmer
- Grillmöglichkeit
- Haustiere erlaubt
- Kinderermäßigung
- Kinderwagenverleih
- Nichtraucherhaus/-zimmer
- Pool
- Streichelzoo
- TV

Anz./Kateg.	qm	Schlafr.	Beleg.	Preis/Nacht	weit. Pers.
37 DZ			1-4	78 €/2 P.	
9 EZ			1	50 €/1 P.	

RENDEZVOUS MIT DER NATUR

# SÜDWESTPFALZ

SÜDWEST  
PFALZ

## IMPRESSUM

### Herausgeber:

Südwestpfalz Touristik e.V.  
Unterer Sommerwaldweg 40-42  
66953 Pirmasens

### Layout, Grafik, Zeichnungen, Realisation:

KUNTZ Verlags GmbH, Gleishorbach

### Fotos:

Archiv Südwestpfalz Touristik e.V., Archive der südwestpfälzischen Verbandsgemeinden, Tourist-Informationen und Touristikbüros sowie der Städte Pirmasens und Zweibrücken. Archive der Hoteliers, Gastronomen, Ferienwohnungs- und Privatzimmeranbieter der Urlaubsregion Südwestpfalz. Archive der Ausflugsziele, Biosphärenhaus Pfälzerwald/Nordvogesen, Thomas Bubel, Esther Budell-Hoffmann, Dynamikum Pirmasens, Hans Eckrich, Felsland Baderparadies, Fotolia, Forum Alte Post, Christian Fernández Gamio, Margret Germann, Gestüt Zweibrücken, Alexander Gockert, Michaela Herbort, Stefan Herbort, KGP.de, Harald Kröher, Manfred Kuntz, Landhotel Weihermühle, Hans-Joachim Noll, Pirmasenser Luft- und Badepark PLUB GmbH, pixabay, Ponyhof Bossert, Christoph Riemeyer, Saison'd'or Anglada, Stadtwerke Zweibrücken, Sabine Schön, Stephanie Ser, Stadtarchiv Pirmasens, Erik Stegner, Tierauffangstation Maßweiler, Karin Vogel-Sharif, Thomas Wafzig, Waldritter Südwest, WOF Zweibrücken

Stand: Mai 2020

Alle Rechte vorbehalten.

Alle Angaben ohne Gewähr, für Druckfehler keine Haftung.

**RÜCKSENDESCHEIN:**  
HIER **ANTWORTEN** EINTRAGEN



1. Tier in Hans Trapps Wappen:

2. 2 Sportler:

3. Tier am PLUB-Eingang:

4. Jahreszahl am Eingang der Eisenerzgrube:

5. Spielgerät im Strecktal:

6. Dino am Biosphärenhausparkplatz:

7. Spielattraktion neben dem Freibad Contwig:

8. Der Burgfried der Burg Gräfenstein hat  Ecken

9. 2 Geräte aus dem „Klima-Rucksack“:

10. 2 Tiere in der Eingangshalle der Spielscheune:

11. Der Rutschenturm hat  Stufen

12. Die 6. Station vom Wasser-Erlebnisweg heißt:

13. Diese Tiere werden in  gezüchtet

14. Der Wanderweg heißt:

15. Auf den Gardinen sind zu sehen:

16. Die Tiger heißen:

17. Am Ende des Labyrinths befindet sich:

18. Tier, das zum Rutschen einlädt:

19. Die Spuren sind von einem:

20. In dem Raum auf der Burg Lemberg befand sich früher:





**Absender:**

Name, Vorname

Straße Hausnummer

PLZ Ort

Alter\*

\*freiwillige Angabe

An die  
Südwestpfalz Touristik e.V.  
Unterer Sommerwaldweg 40-42  
66953 Pirmasens



# Deutsches Schuhmuseum Hauenstein

Museum für Schuhproduktion und Industriegeschichte



2 Museen  
1 Preis!

Kommen Sie mir auf eine faszinierende Zeitreise in die zauberhafte Welt der Schuhe und der industriellen Schuhherstellung auf 3 Etagen in einer ehemaligen Schuhfabrik. Mit **Prominenten-Sammlung**: Schuhe u.a. von Helmut Kohl, Angela Merkel, Boris Becker und Luis Trenker. Das **Deutsche Schuhmuseum** beherbergt auch das **Pfälzische Sportmuseum** mit über 600 Exponaten.



pfälzisches  
sportmuseum



**Achtung:** Ab dem Frühjahr 2021 präsentiert sich das Deutsche Schuhmuseum mit einer neuen Dauerausstellung. Beachten Sie daher die aktuellen Öffnungszeiten unter [www.museum-hauenstein.de](http://www.museum-hauenstein.de) oder rufen Sie an unter **Tel. 06392 923334-0**

**Turnstraße 5 - D-76846 Hauenstein**





mitmachen  
forschen  
erleben  
staunen

